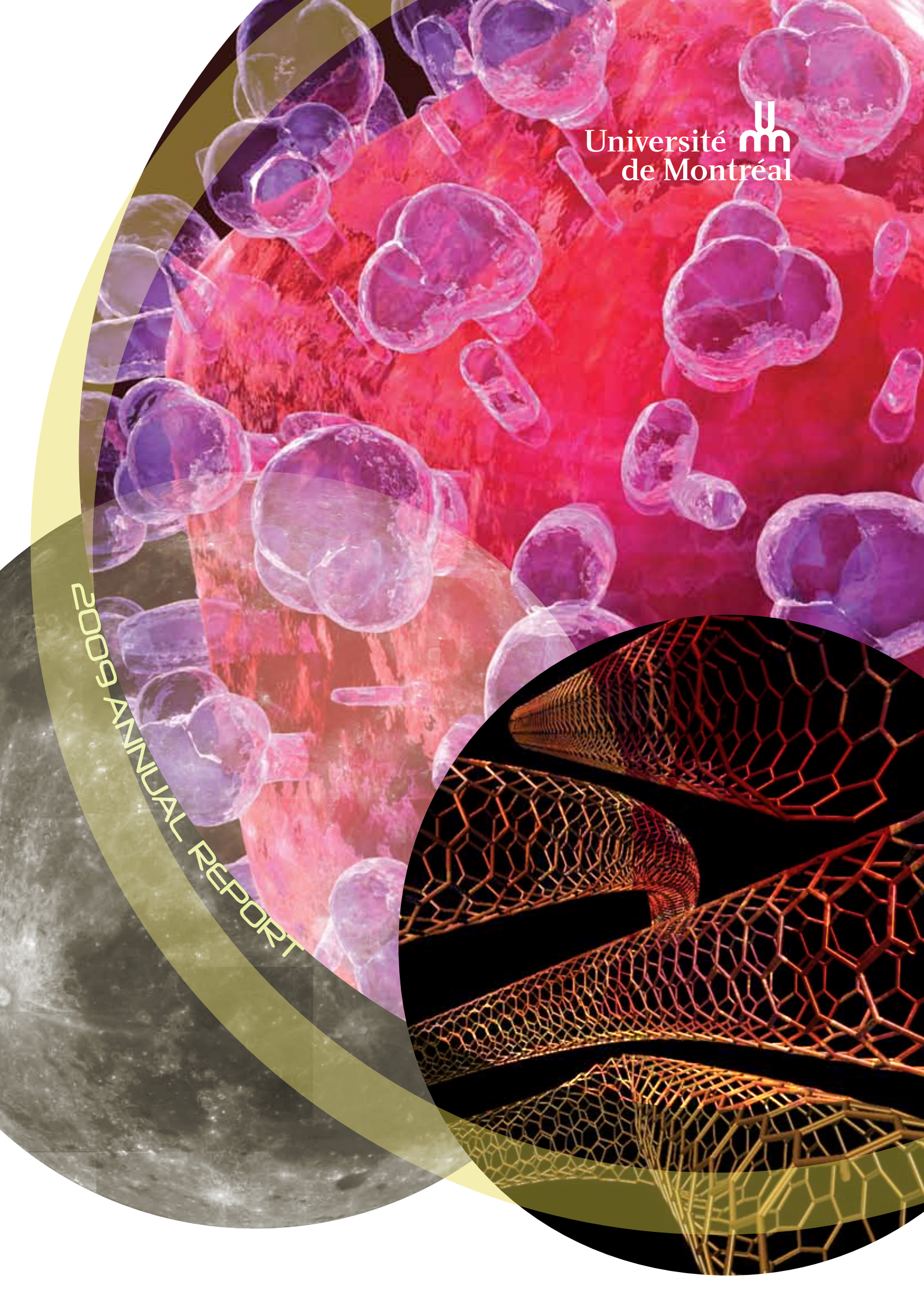


2009 ANNUAL REPORT



THE IMAGES IN THIS ANNUAL REPORT ARE DRAWN FROM THE RESEARCH LABORATORIES OF UDEM AND ITS AFFILIATED SCHOOLS. STRIKING, MYSTERIOUS, ASTONISHINGLY BEAUTIFUL, THEY SHOW HOW OUR RESEARCHERS ARE PUSHING THE BOUNDARIES OF CONTEMPORARY KNOWLEDGE AND OFFER A GLIMPSE OF DEVELOPMENTS IN CELLULAR BIOLOGY, THE TINY WORLD OF NANOTECHNOLOGY, THE ELEGANCE OF MATHEMATICS AND THE BREADTH OF THE UNIVERSE.

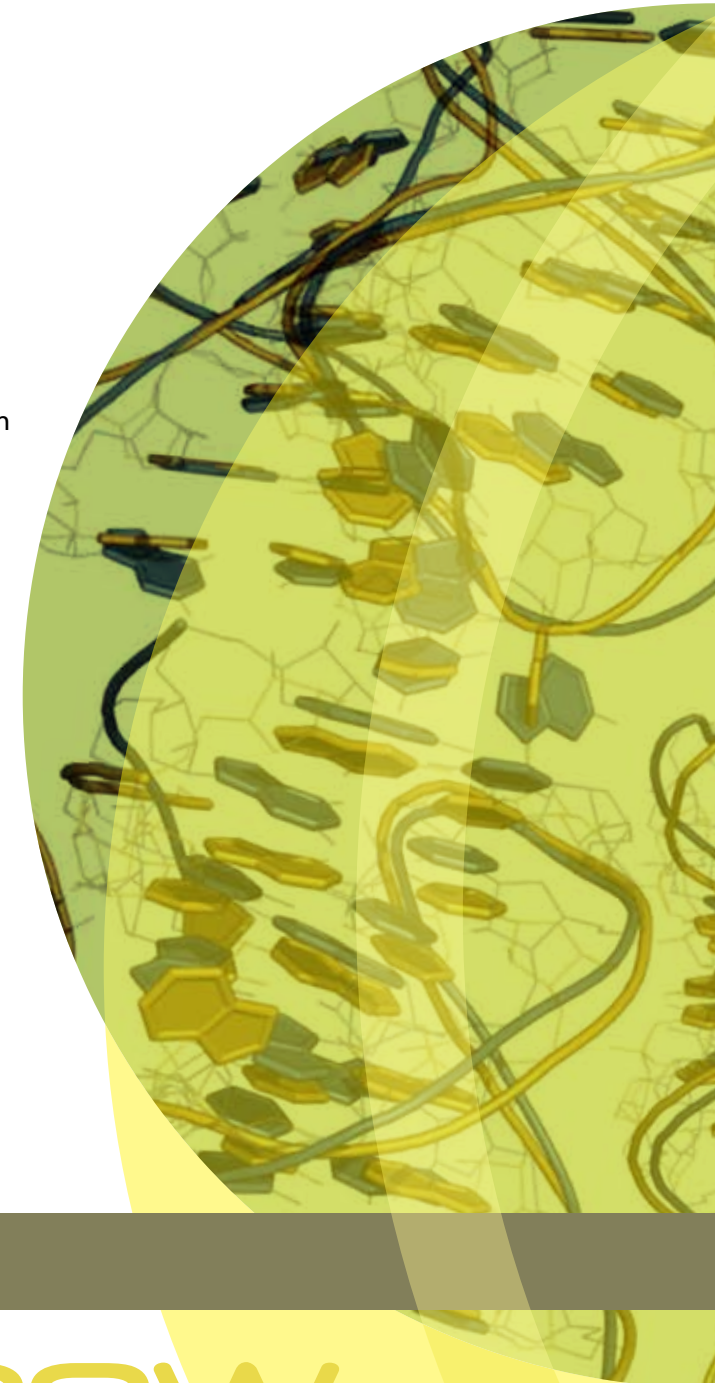
1st IN QUEBEC Université de Montréal, together with its affiliated schools, HEC Montréal and École Polytechnique, is Québec's foremost teaching and research hub in terms of student enrollment, teaching staff and the volume of research activities.

2nd IN CANADA Université de Montréal serves the second largest student body in the country and ranks fourth for research among Canadian universities according to *Re\$earch Infosource*.

107th IN THE WORLD In 2009, the *Times Higher Education* ranked Université de Montréal 107th among the top universities in the world, up 74 spots since 2006.

THE IDEAS OF

TOMORROW



Louise Roy, *Chancellor*



The work of an entire community has helped the Université de Montréal rise to the top and form, with its two affiliated schools and university hospitals, a complex of extraordinary national and international scope.

In 2009, the Université de Montréal and its affiliated schools, the École Polytechnique and HEC Montréal, affirmed their position as the national leader in scientific research by obtaining the second largest grant in Canada and the largest in Quebec from the Canada Foundation for Innovation and the Government of Quebec.

By emphasizing research as the basis for its development, the University is constantly contributing momentum and new ideas to Quebec society. Our community knows that research leads to measurable increases in GDP, employment and quality of life, and we are very proud of this.

These achievements are the result of sustained and untiring effort. They reflect our exceptional ability to establish new networks and lead collaboration between researchers from here and abroad. When our astrophysicists demonstrate the existence of exoplanets, our Mauricie campus trains family physicians for the regions, and our researchers in the humanities distinguish themselves on the international stage, that is our community's talent at work.

Since 2005, under the rectorship of Luc Vinet, the UdeM has put its strengths to good use and clearly demonstrated the importance it assigns to research as the keystone of society's development. Host to two centres of excellence in commercialization and research, it inaugurated its Pharmacogenomics Centre and built the most modern university veterinary hospital in Canada. During that time, the University also carried out a Biodiversity Centre project and established the School of Public Health.

In terms of key issues, CREPUQ and the group of major Canadian universities have benefited considerably from the rector's initiatives. He also devoted himself to furthering our internationalization, and it was with this in mind that he founded the International Forum of Public Universities, which brings together 23 institutions from around the world. We will also remember that he was the one to initiate the development of the Outremont site, a project that sets the groundwork for our development in the decades ahead.

On behalf of the University's Board, I offer him our thanks and congratulate him on these five years of striving for knowledge and total dedication to the university community.

For the years to come, which will bring many challenges, the Board is pleased to count on Guy Breton, a successor who is extremely dedicated to the University, knows it intimately and has a keen understanding of its role, its potential and its future.

The 2010 decade, already underway as these lines are written, will see our university achieve everything that its current success allows us to hope for. Those who are acquainted with the University will watch its rise with a knowing smile. Those who are not yet acquainted with the University will want to get to know it. I say to all believers, both old and new, in what the University can do, let's go the distance together!



Luc Vinet, *Rector*



The Université de Montréal is more popular than ever! This year, together with its affiliated schools, HEC Montréal and the École Polytechnique, it has a record number of students: nearly 60,000 people who, one by one, chose the University as the place to continue their studies, certain that the Université de Montréal is where they would find the best environment to learn and grow in. This sign of trust delights us, because it attests to the University's reputation for excellence and confers upon us a responsibility that we fully appreciate.

The Université de Montréal has educated the major share of Quebec's highly skilled workforce and plays a central role in our society's socioeconomic and cultural development. Since 2000, the number of UdeM students having earned a degree has increased by 26%. Our growing ability to attract international students, whose number has nearly doubled since 2005, reflects the standing of our professors and programs. Close to 15,000 of our students were studying at the graduate levels this year, which puts the UdeM at the top of Quebec's university network. In 2009, 421 doctorates were awarded, a record in the University's 132 year history!

The Université de Montréal is also more creative than ever! I am particularly pleased with the growth in the research grants obtained by the UdeM and its affiliated institutions in recent years. In 2009, we were awarded close to \$130 million in grants, representing 12% of the Canadian total, through the competitions held by the Canada Foundation for Innovation. The UdeM enables Quebec to obtain a significant portion of federal research funding and contributes greatly to making Montreal the research capital of Canada.

The year 2009 offered a wealth of occasions for us to celebrate. In September, with representatives from the three levels of government in attendance, we officially marked the start of

work in Outremont. This project holds our university's future and gives it an opportunity to create a new paradigm in university campus design.

We also inaugurated the UdeM campus in the Mauricie region and launched the construction of the Cité du Savoir de Laval. Then, in rapid succession, we announced the creation of the Parc du 3^e sommet, the founding of the Biodiversity Centre in partnership with the Montreal Botanical Garden, and the construction of the Complexe de diagnostic vétérinaire et d'épidémiologie in Saint-Hyacinthe.

Last year, the Université de Montréal, HEC Montréal and the École Polytechnique set up a joint fundraising campaign plan that, I am quite certain, will draw strong interest. Also in 2009, following the group presentations by the 13 major research universities in Canada, with the UdeM among them, the federal government implemented the knowledge infrastructure program.

Considering the strain that Quebec's universities are under, the Université de Montréal's achievements are all the more impressive. They are the result of drive, determination and a tradition of quality. This June, Guy Breton will become the rector of this outstanding university. I congratulate him on his appointment with the conviction that he will achieve tremendous success.

I would like to close this last introduction by paying tribute to the extraordinary UdeM community, all of its students, teaching staff, employees, graduates and donors who every day make the Université de Montréal a better university and indeed one of the best in the world.

Thank you for a job well done!

DENTISTRY OF TOMORROW

In June, **Daniel Carpentier** will become a Doctor of Medical Dentistry. Highly involved in faculty life, he is the President of the Association des étudiants en médecine dentaire de l'Université de Montréal. He served as co-chair of the organizing committee of the International Dental Student Conference held in January 2009.

"We have a term in my field for describing a person's awareness of oral health: dental IQ. The more seriously the patient takes dental hygiene, the higher their dental IQ. It's just a figure of speech, not an actual measure, but it's still a concept with value. In the past few decades, the dental IQ of Quebecers has improved dramatically. Today, we no longer fear a visit to the dentist. More and more patients understand that a healthy lifestyle and dental health are directly connected and that it's possible to keep one's teeth for life.

In both care and treatment, technology – which has always played a role in our profession – will continue to evolve, sometimes at a very accelerated pace. Over the next 15 years, the use of digital radiology that allows much sharper image resolution and reduces exposure to radiation will have made its way into all dental clinics. In the area of surgery, we will see dental implantology become both more popular and more affordable. New discoveries will likely enable us to use stem cells to regenerate teeth. Exams will increasingly be carried out online, providing greater access for people in remote regions. I also anticipate more collaboration and cooperation among dentists, resulting in clinics that are better equipped to meet the needs of the population. And the best part? We will stop associating the dentist's chair with pain, as new advances will have eliminated that pain – or almost!"



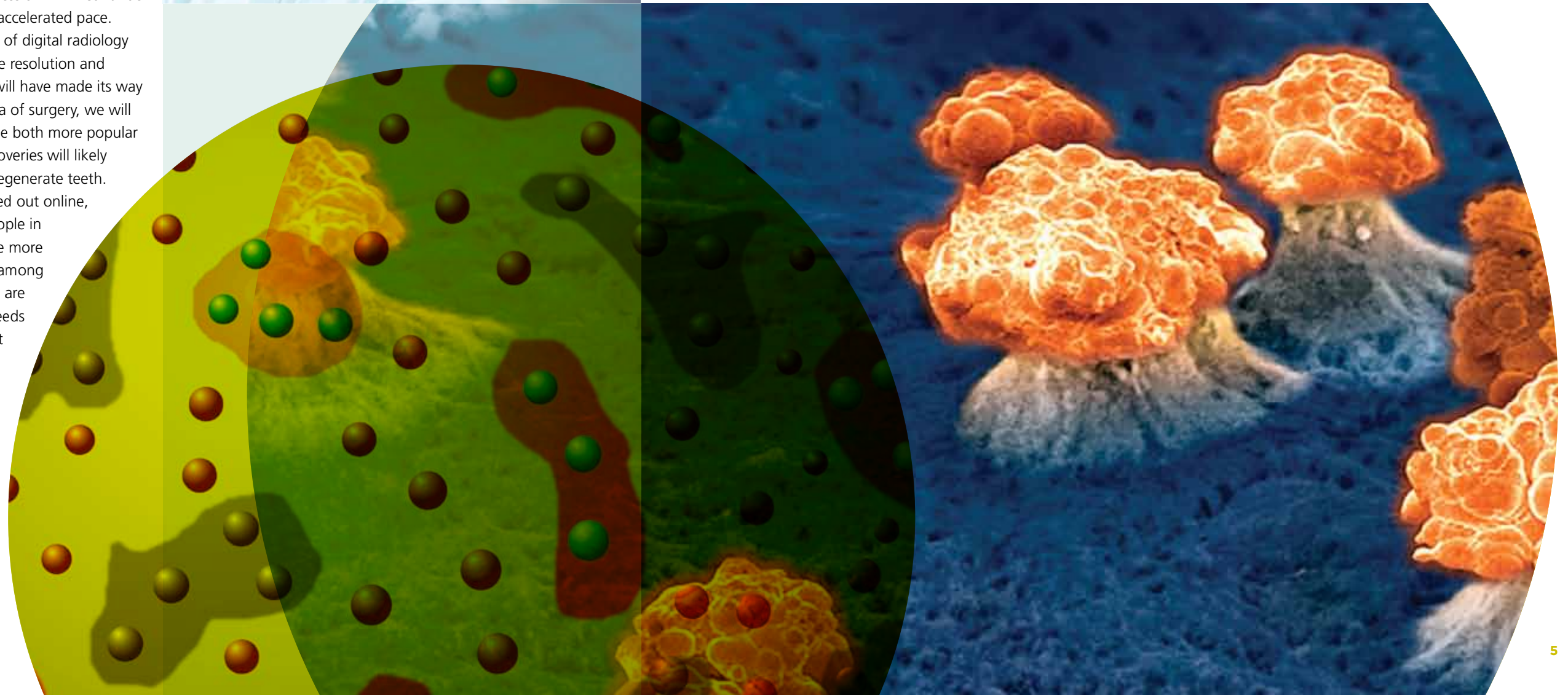
CINEMA OF TOMORROW

Just a few months before UdeM created the first Ph.D. program in Cinema Studies in Canada, **Viva Paci** was already a pioneering figure when she defended her dissertation in Comparative Literature with an option in Cinema. She is a member of two major research groups and has co-authored a book on filmmaker Chris Marker.

"Since the 1950s, the death of cinema has been proclaimed countless times. Successive threats have come from television, video production, digital technology and, more recently, peer-to-peer file sharing. Nevertheless, cinema is alive and well. It changes structure, it changes form, it becomes portable cinema, we carry it with us and it follows us in our evolution. At the same time, we also follow it by continuing to frequent movie theatres. The screening room, the original cinematic experience, has a bright future ahead of it; the general public will still be going to darkened theatres in 2030.

The public screening is a group ritual. It will continue to attract people because it gives them the opportunity to go out, fits a precise schedule and generates a sense of empowerment. The images projected on screen are larger than life. Miniature devices have their place, but the movie theatre experience will always be here. We may be able to hold a film in the palm of our hands, but in the theatre, it's the film that has a hold on us.

What films will we have to choose from? All signs seem to point to the spectacular, the blockbuster with its special effects. These are the films that are watched the most on smartphones and portable electronics. On the other hand, there's reason to believe that it will be much easier in 15 or 20 years to have online access to films and world cinema that are not part of the mainstream film distribution industry."



HOMEWORK OF TOMORROW

Professor and researcher **Roch Chouinard** is Associate Dean in the Faculty of Education. In his research, he is particularly interested in the development of academic motivation among children and adolescents.

“Homework has been the subject of debate for more than 100 years. If the past is any indication of the future, homework and after-school lessons will continue to spark controversy in tomorrow’s society. I am not one of those who believe they will gradually disappear. I am in favour of homework, insofar as it is reasonable and satisfies the school’s mission of instruction, qualification and socialization. It has been shown that homework results in gains in cognitive and social abilities. One thing is certain: frequent but short homework assignments are preferable to long assignments.

Over the next quarter century, I think homework is going to evolve in several ways. For instance, we believe the supervision of homework by family members will become less prevalent. With parents often unable to provide help because of work obligations or limited knowledge, students will use remote access to receive help from local and national community organizations. This trend is already well underway and will become even more widespread. The use of the Internet should greatly encourage these kinds of initiatives. One notable example is the Allô Prof program, which features call-in help, online chatting, a virtual library and YouTube clips. Another development will be in the content of homework. Keeping pace with changes in the educational system, it will focus more on critical thinking and problem-solving, as well as real-world scenarios.”



PHARMACY

OF TOMORROW

Diane Lamarre teaches in the Faculty of Pharmacy and is the President of the Ordre des pharmaciens du Québec since 2009. She is also President of Pharmacists Without Borders-Canada. Lamarre has become a familiar face to the public through her role as a commentator on the television program RDI-Santé.

“Pharmacists are front-line professionals. When we don’t feel well, when we’re concerned about a health issue, we talk to our pharmacist, something we saw in the recent H1N1 pandemic. In the future, this community role will develop even further. Pharmacists will devote more time to patients, delegating the distribution of medication to technicians, and in certain cases even robots. Of course, pharmacists will continue to be responsible for monitoring prescriptions. They will ensure increased oversight, compare the results of a treatment with specific targets and make any necessary adjustments. They will also play a key role in providing pharmacogenomic services, which will make it possible for medication to be tailored to the individual.

As the population ages, pharmacists will visit people’s homes and seniors’ residences more and more. Their role will be central to the evaluation and monitoring of increasingly complex drug therapies. They will help us achieve our health objectives by continuing to take into account biopsychosocial factors as they do today. We will also see pharmacists play a greater role in hospitals. Only 30% of Quebec emergency rooms currently offer the services of a pharmacist, yet several studies have shown that the presence of a pharmacist in patient care units results in fewer deaths, shorter hospital stays and reduced complications. In 2025, 100% of our ERs will have a pharmacist. We are part of the solution!”

THE CHINA OF TOMORROW

David Ownby is a Professor in the Department of History and heads the Centre for East Asian Studies, home to Quebec's largest collection of works on the Far East. The author of *Falun Gong and the Future of China*, Ownby is a China specialist who has spent years studying this country called Zhōngguó – the centre of the world – by its 1.3 billion inhabitants.

"In 2025, millions of Westerners will have bought a car from the Chinese manufacturer Chery. In 2050, there will be more cars in China than in all regions of the world combined. But China's future is not solely limited to industry. China will transcend its status of workshop of the planet. The Chinese civil servants I meet are highly informed. Fuelled by new think tanks, they have examined the most advanced approaches overseas. China has invested massively in education and infrastructure. The new universities that I have visited are large, beautiful and equipped with the best technology.

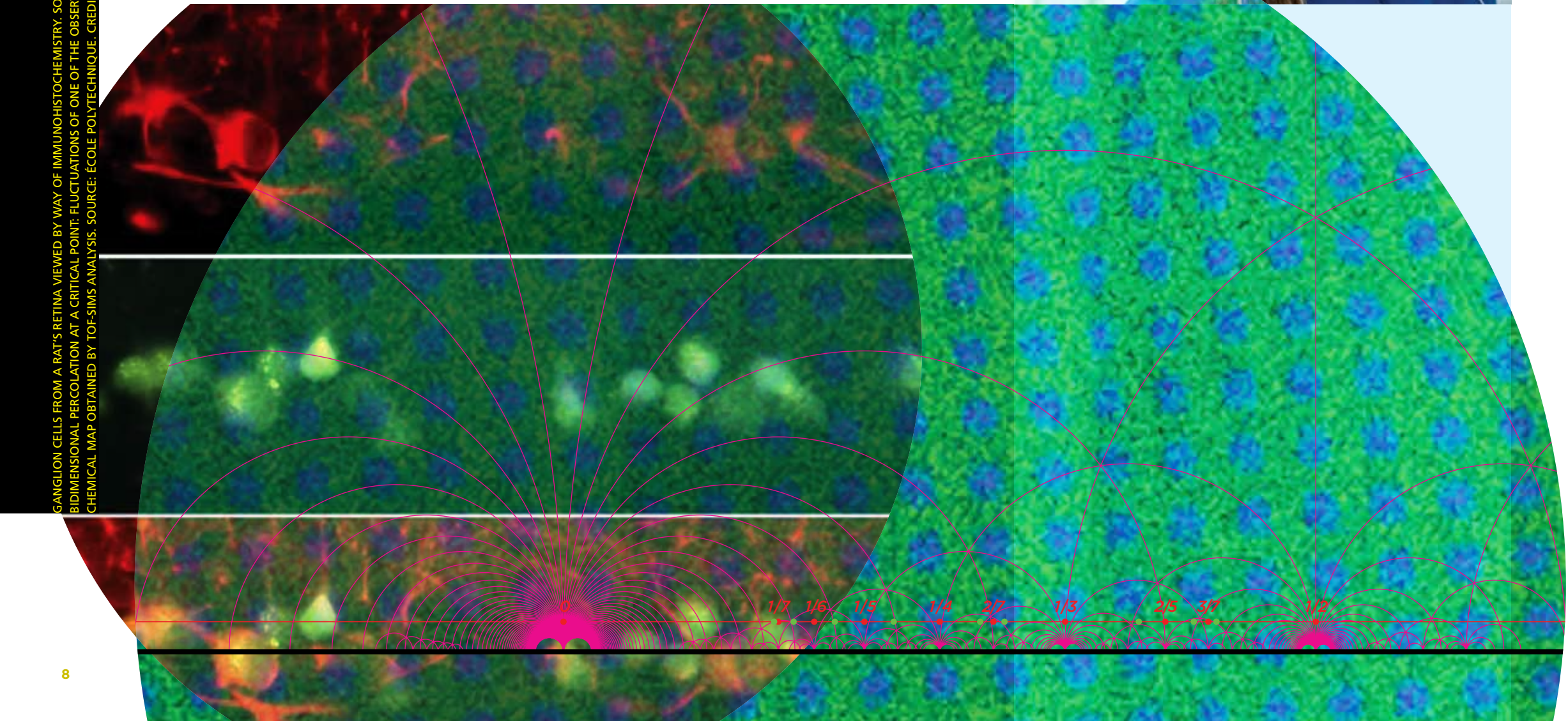
These developments can only precipitate China into becoming an open society. As it stands, China still has trouble interacting with the world and tends to isolate itself with respect to domestic issues. It will still try to separate economic freedom and political freedom, but this is becoming increasingly difficult. The communication strategy of the 'harmonious society,' the rehabilitation of Confucius, and a certain enlightened despotism professing kindness and competence will not be sufficient to quench the thirst for openness and rights, or to dispel legitimate questions regarding Tibet and minorities. Barring a major crisis, the change should occur without revolution or civil war. After all, the Chinese showed a satisfaction rate of more than 80% when the Pew Research Center polled them recently on the direction being taken by their country."

HOCKEY OF TOMORROW

Last October, **Kim Deschênes** scored the first goal in the history of the Carabins women's hockey team. The young offensive player from Saint-Quentin, New Brunswick, is currently completing a 120-credit bachelor's degree and intends to continue in the Security and Police Studies program.

"When I was a little girl in Acadia, I played on a boys' hockey team. I was the only girl and got teased a lot. At one point, it even made me give up team sports. Today more mixed teams and girls' teams are being organized. Around the world, hockey among girls has risen by 350% in the last ten years!

In the coming years, the profile of women's hockey will increase considerably. Already, I am seeing more young girls going to hockey camps to learn how to play better, and I'm also seeing bigger, more enthusiastic crowds at women's hockey games. I believe that scholarships for female hockey players will soon be more substantial and begin to approach the amounts awarded in men's programs. The more the game evolves, the more people will see how women's hockey is a great game to watch, distinct from the men's game. Passing and speed are the main elements, and roughing plays much less of a role. It's my dream to participate in the 2014 Winter Olympics – a perfect opportunity to show off our sport. In the meantime, university is an excellent environment for developing this new vision of hockey. I'm pleased to be a part of the movement at UdeM, the only francophone university in Quebec to offer this opportunity for young women hockey players."



STARS OF TOMORROW

René Doyon is an Associate Professor in the Department of Physics, a researcher with the Centre de recherche en astrophysique du Québec, and the Director of the Mont-Mégantic Observatory. In 2008, he was part of a team that captured images of a planetary system other than ours for the first time.

“The discovery of planets is going to become routine. A new detection method using differential imagery developed by my students, astronomers Christian Marois and David Lafrenière, has improved our abilities by a factor of 100. Because we have to compensate for the light emitted by the stars, I compare the approach to proving the presence of a firefly in a headlight.

The development of new telescopes will only boost the frequency of discoveries. The descendant of Hubble, the James Webb Space Telescope, will be launched into an orbit 1.5 million kilometres from Earth around 2014. I am in charge of the installation of an infrared camera inside the telescope for Canada. My colleague John Hutchings in Victoria is developing an ultra-precise guidance system. On Earth, the Gemini Planet Imager will start working in 2011. We also expect a giant telescope to be built in Hawaii or Chile – locations with high altitudes for astronomical observation. The question that excites many researchers is whether we will find some small terrestrial planet that is long past its gaseous stage. With the James Webb telescope, we will be able to detect, through inference, new terrestrial planets. It's reasonable to believe that in the next 25 years we will discover several planets of this type. Will they resemble our planet Earth? One thing is for sure: all eyes are on the universe.”



REGIONAL MEDICINE OF TOMORROW

Philippe Lavallée is part of the first cohort of graduating doctoral students in medicine trained on the UdeM campus in the Mauricie region. Inaugurated in 2004, the Centre de formation médicale en Mauricie is the only satellite campus offering a complete program in medicine.

“The outlook for the future of regional medicine is very good. I am thinking specifically of regional family medicine which, in my opinion, will undergo huge changes over the next 20 years. A new generation is discovering family medicine and feels drawn to the dynamics of smaller urban centres. These young physicians are taking note of the quality of life on offer in the regions and they appreciate the autonomy, simplicity and sense of community associated with a family medical practice. They are welcomed with open arms by regional hospitals and patients develop a strong bond with their physicians.

Training students outside of large urban centres stimulates their interest in the regions. Building a UdeM campus in the Mauricie is a perfect illustration of this. By 2025, I think our campus will be bursting with activity. We will likely have built up new infrastructure and resources to complement those inaugurated by the University in October 2009, and our student body will have doubled or even tripled. Over the next few years, we will also see growth in medical co-operatives, which have been around for some time in certain towns. This system lightens the administrative workload of doctors considerably and enables them to focus entirely on the health of their patients. In my opinion, medical training in the regions offers so much value and is a great way to enhance the quality of life there. Paired with initiatives like the co-op system, it will create the perfect conditions for the renewal of health services outside of the major urban centres. It's already underway.”

ORGANIC ELECTRONICS OF TOMORROW

Chemist **Clara Santano** is an Assistant Professor in the Engineering Physics Department of the École Polytechnique de Montréal. Much of her research is carried out in an interdisciplinary setting with other researchers from UdeM.

"I'm passionate about organic electronics. At first glance, these two terms may seem incompatible, but in reality, they aren't. Together they have a bright future. Organic molecules, which chemically we refer to as 'conjugated', can actually have electrical conduction properties, a little like semi-conductors such as silicon. Thin layers of these molecules can be safely affixed to delicate surfaces or even to tissues and flexible materials. We can attach these layers at room temperature, using methods in solution. Thin layers of organic semi-conductors are the subject of research aiming to create photovoltaic captors. I'm thinking here of very thin layers, barely 50 nanometres, that will be able to follow the curve of a bag and discreetly recharge our MP3 player. They will be so flexible that they will be able to be rolled up as easily as a yoga mat. To understand how these thin layers work, they need to be studied on a nanoscale. This requires many areas of expertise, including chemistry, solid-state physics, spectroscopy and materials science.

Twice a month, researchers from UdeM and the École Polytechnique meet at Pavillon J.-Armand-Bombardier for something we like to call 'Nanolunch.' It's a great opportunity for me to hear about developments in areas like photophysics and charge transport in organic materials. One of my dreams for the future? I would like to explore the potential of biomolecules in organic electronics. For example, why couldn't there be an application in electronics for melanin, the pigment that colours our skin?"

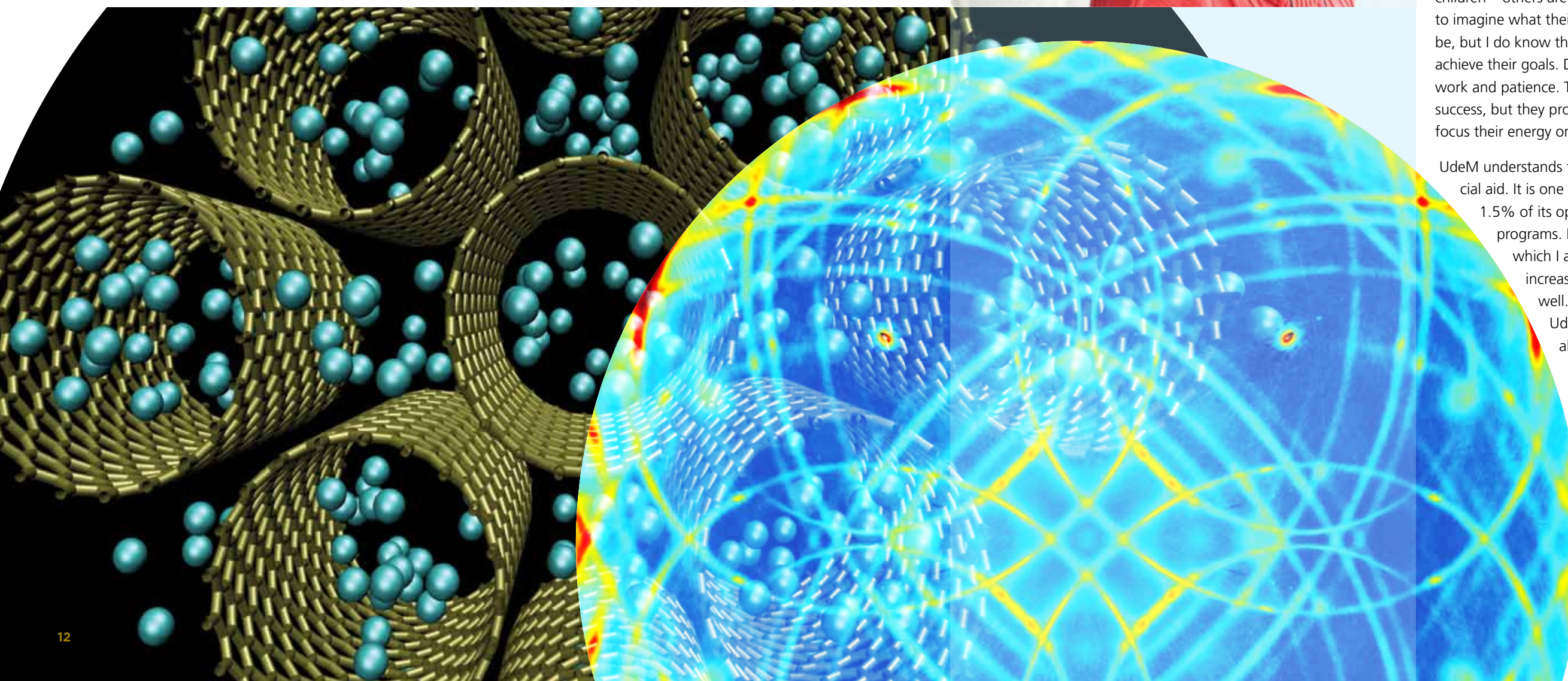
PHILANTHROPY OF TOMORROW

In 2009, **Marie-Paule Chevrier** established an endowed fund in memory of her father, Jean-Marc Chevrier, the founder of the Institut de recherches psychologiques and professor at UdeM between 1950 and 1962. The fund's first \$5,000 scholarship was awarded in October to Sébastien Gaumont, a Ph.D. student in the Department of Psychology.

"I created this endowment to support research. Like my father, who died in 1998, I believe that research is a vital activity: we can never have enough knowledge. This is something I learned in the 30 years I worked with him at the Institut de recherches psychologiques. I witnessed his dedication and commitment to research and this fund is a way of honouring his approach to his work.

The Fonds Jean-Marc Chevrier – Institut de recherches psychologiques will continue to do this for years to come. It brings me great pleasure to think of how the fund will support a researcher in psychology each year. Some of these future researchers are today only children – others are not yet born. I may not be able to imagine what their future research topics might be, but I do know the scholarships will help them to achieve their goals. Doctoral studies demand hard work and patience. These awards may not guarantee success, but they provide the support for students to focus their energy on what matters.

UdeM understands the importance of student financial aid. It is one of the few universities to earmark 1.5% of its operating budget for scholarship programs. Its community of donors, of which I am a proud member, is becoming increasingly active in this capacity as well. This combined support allows UdeM to excel intellectually, culturally and scientifically."



MUSICOLOGY

OF TOMORROW

Caroline Traube is a Professor in the Faculty of Music and heads the Laboratoire d'informatique, acoustique et musique of UdeM (LIAM). An engineer specializing in telecommunications, she has studied music, engineering and music technology in Belgium and at Stanford University.

"As a musicologist, exploring music using science is one of the approaches I find most interesting. This is LIAM's mission. We explore the physics of sound, its mathematical dimension, and observe how the auditory system perceives the acoustic parameters of pitch, intensity and timbre. Our research is part of a new and multidisciplinary musicology, bred by computer science, acoustics, linguistics and psychology.

The musicologist of tomorrow will be better equipped to analyze the work of composers. For example, computer-assisted musical analysis will be possible thanks to the digitization and automatic encoding of musical scores. Another future path for musicology will include the contributions being made by neuroscience to our understanding of the creative processes involved in composition. And at the same time that we study the work of composers of instrumental and electroacoustic music, we will be part of a rapid evolution in the study of interpretation, which today remains largely unexplored. For example, I imagine classrooms equipped with sensor systems designed to record and analyze a musician's every gesture, where we can explore what makes a musical interpretation successful, what makes it brilliant, what produces its distinct sound. This research will enrich the field of musicology and will help immensely in the teaching of music. To the joy of musicologists everywhere, I foresee new musical instruments emerging and becoming popular: electronically enhanced versions such as the metasaxophone and the hyperflute, not to mention entirely new digital audio instruments. All we need to do now is open our minds and our ears!"

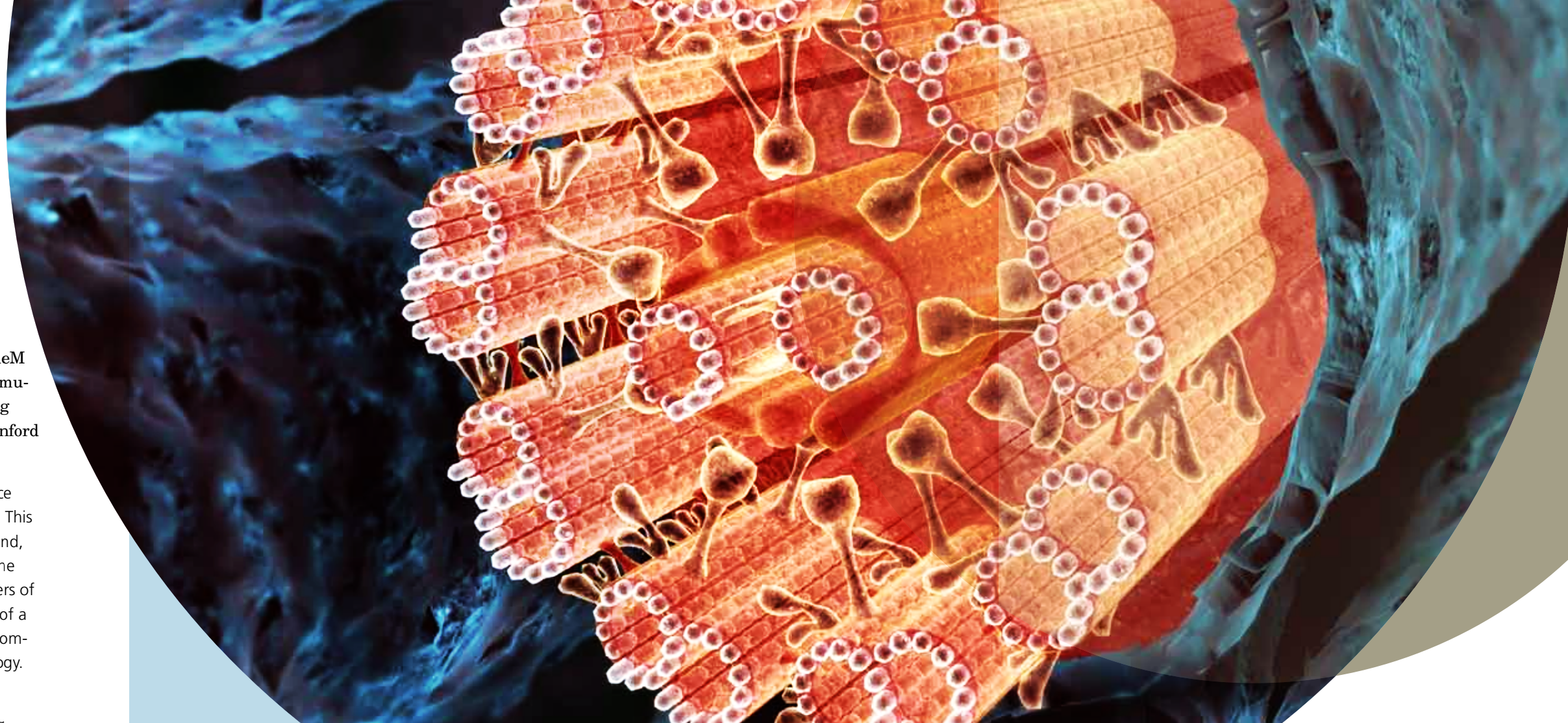


KINESIOLOGY OF TOMORROW

Movement holds no secrets for **Marie-Ève Mathieu**, Assistant Professor in the Department of Kinesiology. In 2009, the young researcher integrated the CHU Sainte-Justine Research Centre team.

"A kinesiologist is a health professional and physical activity specialist who uses movement for the purposes of injury prevention, treatment and performance. The profession is only 10 years old, but the benefits of kinesiology have earned it high praise in other disciplines and have caught the public's attention. Over the next quarter century, kinesiologists will become a normal, even essential, part of our communities. We'll see them playing a key role in hospitals, CLSCs and the workplace, and they will be actively involved in developing government policy as well. They will continue to ensure the success of high-level athletes and will be advisors to a large number of the people in exercise programs.

Amateur and more seasoned athletes, the parents of athletes – everyone will be asking more questions about the credentials of the people who provide training programs. The kinesiology degree will be regarded as a seal of quality and reliability, and the market – which has long been left to its own devices – will be cleaned up. One of our main challenges in the next few years will be to make sedentary lifestyles a thing of the past. The world we live in makes it easy for us to avoid physical activity. The car, the computer and the television are all things we'll learn to use less of in everyday life, thanks to education and prevention. Forward-thinking programs that target young people are gradually being implemented. Active transportation and public transportation initiatives are growing. We're on the move!"





MORE SPACE FOR ATHLETES

The CEPSUM sports centre will be getting new outdoor playing fields with the installation of a new synthetic surface on grounds along Avenue Vincent-d’Indy, across from the stadium. A partnership agreement with the borough of Outremont means these new facilities will be accessible to the residents of the surrounding community as well. Renovation work will also be carried out in the sports centre itself. All these improvements have been made possible thanks to provincial and federal government funding.

OUR RHODES SCHOLAR

The Rhodes Scholarships were created over a century ago upon the death of British diamond magnate and statesman Cecil Rhodes, and every year the program gives two young researchers from Quebec the opportunity to study at the prestigious University of Oxford. Julien Gagnon, a student in the Department of Economics, was awarded one of the two scholarships valued at \$30,000. A master’s student studying the economics of international development, Julien intends to do a second master’s degree at Oxford focusing on international development and institutions. Some notable past recipients of this scholarship include Charles Marius Barbeau, Paul Gérin-Lajoie, Charles Taylor and Marcel Massé.

A UNIQUE PHARMACOGENOMIC CENTRE

In the spring of 2009, the Montreal Heart Institute and Université de Montréal inaugurated the Beaulieu-Saucier Pharmacogenomic Centre. This major project was made possible through a \$5 million donation from Michel Saucier and his wife, Gisèle Beaulieu, as well as funding from the Canada Foundation for Innovation. Pharmacogenomics is part of the leading edge of scientific research into human responses to medication and will allow more effective drug therapies to be tailored to an individual’s specific genetic profile.

A NEW CAMPUS IN LAVAL

Université de Montréal has had a presence in Laval since 2000. By summer 2011, North Shore residents will have an even bigger UdeM campus in their community. A new six-storey building attached to the Montmorency metro station will be home to programs in health, psychosocial intervention and teaching. In addition, partnership agreements have already been made with Laval institutions that will offer students the opportunity of doing internships close to home.



A NEW PARK ON MOUNT ROYAL

The University and Notre-Dame-des-Neiges Cemetery have turned over land on the north side of Mount Royal to the City of Montreal for the creation of a new park. The 13.42 and 9.77 hectare wooded areas will make up the largest biodiversity reserve on Mount Royal. A new belt road to be built by the city around the edge of the mountain will cross the land from east to west and serve as a pedestrian and cycling path.

ELECTRONIC SUBMISSION OF THESES NOW STANDARD

Students who submit a Ph.D. dissertation or master’s thesis from now on will be doing so electronically. This new method introduces several advantages, the main one being that theses will become accessible almost immediately. In the past, it would take nine months before the work could be found in the library stacks. Some 900 master’s theses and 300 Ph.D. dissertations are submitted each year to the University.

PODCAST TOURS OF CAMPUS TREASURES

A new podcast series of walking tours of the buildings and green spaces on campus has been launched. The first 12 podcasts of a series that will include close to 20 are available for download on the UdeM website. Using an MP3 player, visitors just have to follow along with the podcast to take their tour, and they’ll be treated to commentary from UdeM professors and famous alumni as well. Over the course of each of the 12-minute podcasts, they will learn little-known facts about the University and discover hidden architectural treasures.

INGRID BETANCOURT VISITS UdeM

On October 26, 2009, the University granted an honorary doctorate to Ingrid Betancourt in recognition of her struggle against violence and corruption in Colombia. Ms. Betancourt was held hostage for more than six years by Colombian guerrillas, and she emerged from captivity more convinced than ever of the futility of violence as a lever of change. She has resumed her campaign to raise awareness of hostages held in Colombia and elsewhere in the world and is now writing a memoir of her years in captivity.





HONOURING CHARLES AZNAVOUR

The University awarded an honorary doctorate to singer Charles Aznavour in recognition of his exceptional contribution to francophone culture. Mr. Aznavour, whose son studied at UdeM for 10 years, was very moved by the honour. In addition to enjoying a hugely successful career as a singer for more than 60 years, Aznavour has also made his mark on the world of film as an actor. As a humanitarian, he has devoted himself to helping the Armenian people in the wake of the 1988 earthquake.

DARWIN'S LEGACY

2009 was the year of Darwin, with celebrations around the world marking his 200th birthday and the 150th anniversary of the publication of his landmark book, *On the Origins of Species*. The University and its newspaper, *Forum*, joined in those celebrations with the help of many experts who explored how we view the world and our place in nature after Darwin. And who says that people today are indifferent to these kinds of questions? Certainly not the online community, who have clicked in record numbers on our special report on Darwin, available on the UdeM news portal.



HOMETOWN PHYSICIANS

Last June, 27 doctoral students in medicine received their degrees after completing their medical training at UdeM's campus in the Mauricie. The Faculty of Medicine is the first in the country to offer a complete program based at a regional campus. The Faculty now also has its own teaching building at the Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, a major partner in the project. The impact of the program has benefited the entire region, which has seen the shortage of medical staff curtailed faster than anticipated.

FOUR PRIX DU QUÉBEC FOR UdeM

The Prix du Québec is the highest distinction awarded by the Quebec government and this past November, four of the eleven awards for 2009 went to members of the Université de Montréal community. The awards are given in recognition of exceptional careers, and recipients included Professor Gilles Bibeau, Professor Monique C. Cormier, Professor Emeritus Otto Kuchel and UdeM Rector Luc Vinet.

TOWARDS OUTREMONT

A crucial step was taken in September 2009 towards the revitalization of the Outremont rail yard when all three levels of government announced the allocation of funding for the first phase of the project. Dismantling the site's existing railroad track marked the beginning of the transformation of the former industrial site, which Université de Montréal has owned since 2006. UdeM plans to build a new campus on the Outremont site in order to alleviate spacing needs on its main campus.

NASA ADOPTS A CAMERA DESIGNED AT UdeM

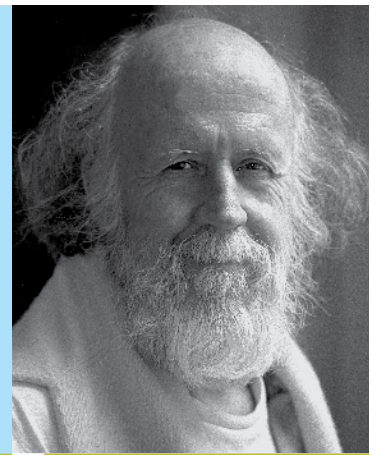
Olivier Daigle, a Ph.D. student in the Department of Physics, designed a digital imaging device that can amplify photons picked up by astronomical cameras. The most sensitive astronomical camera in the world attracted the attention of NASA, which will be the first space centre to acquire the system. Olivier Daigle worked under the supervision of Professor Claude Carignan.

NEW DIRECTIONS IN TECHNOLOGY

The University has undertaken to modernize its telephone system, information systems and online learning environment. The latter will allow UdeM to meet the needs of professors, researchers and students who need to share material remotely. Upgrading telephone and information systems will make all University work more efficient, from financial management to human resources to recruitment.

421 NEW Ph.D.s FOR THE KNOWLEDGE SOCIETY

In May 2009, 421 students from Université de Montréal were handed their degree parchment for completing their *Philosophae Doctor* (Ph.D.), marking the largest number of Ph.D. graduates in the University's history. In his tribute to the group, Rector Luc Vinet invited the graduates to take their place at the forefront of the world of ideas, both here and around the world. "You are Université de Montréal's worthy representatives," he reminded the remarkable group, who join a community of 260,000 UdeM alumni. In addition to the doctoral degrees, UdeM and its affiliated schools awarded 6,623 bachelor's degrees and 3,470 master's degrees during the 2008-2009 academic year, for a total of 10,514 degrees.



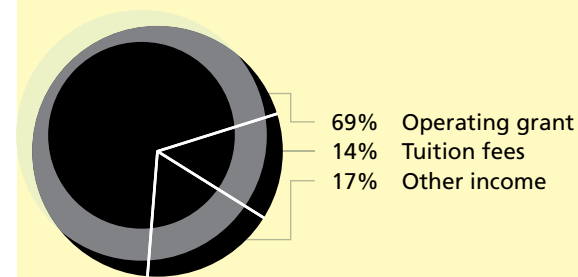
HUBERT REEVES, STAR OF THE YEAR

The celebrated astrophysicist received the Ordre du Mérite medal, the highest distinction awarded by Université de Montréal's alumni association, for his remarkable contribution to research in stellar physics and for his talents as a scientific communicator. A 1953 graduate of the Department of Physics, Reeves has written more than 20 books that have helped us understand the major principles of astronomy and cosmology, and at the same time offer serious reflection on the problems generated by human activity.

FINANCIAL REPORT

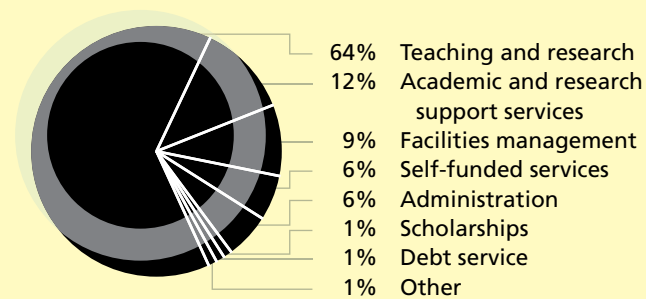
SOURCES OF INCOME

OPERATING FUNDS



DISTRIBUTION OF EXPENSES

OPERATING FUNDS



TOTAL FUNDS – UdeM AND AFFILIATED SCHOOLS

AS AT MAY 31, 2009

(in thousands of dollars)

TOTAL FUNDS	UdeM	POLYTECHNIQUE	HEC MONTRÉAL
REVENUE	\$ 879,515	\$ 173,473	\$ 147,791
EXPENSES	\$ 935,822	\$ 179,295	\$ 142,076

INCOME STATEMENT AND STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES

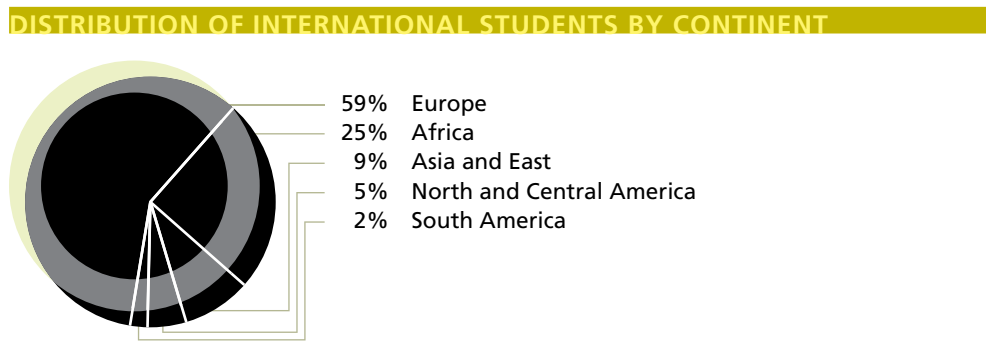
AS AT MAY 31, 2009 (in thousands of dollars)

GENERAL OPERATING FUNDS

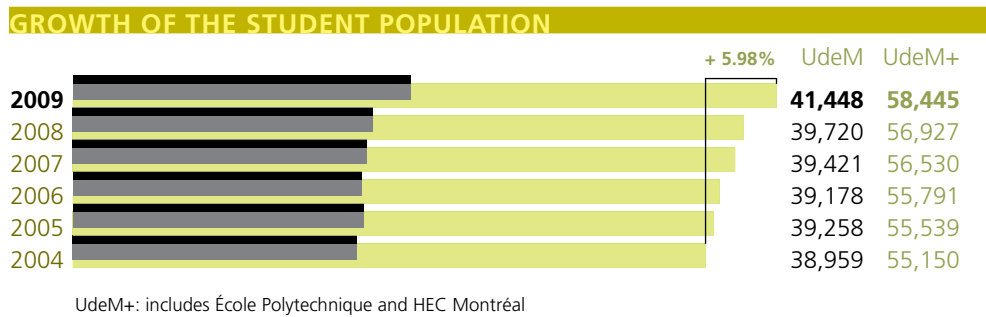
	GENERAL OPERATING FUNDS		Restricted fund		Capital assets fund		Endowment fund		DESIGNATED FUNDS		TOTAL FUNDS	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
REVENUE												
Grant from Québec Ministry of Education, Recreation and Sport	\$ 415,511	\$ 388,459	\$ 18,137	\$ 25,364	\$ 56,279	\$ 52,874	\$ –	\$ –	\$ –	\$ –	\$ 489,927	\$ 466,697
Other government grants and contracts	–	–	122,680	167,404	(175)	886	–	–	–	–	122,505	168,290
Grants and contracts from other sources	–	–	61,332	42,765	44	544	–	–	–	–	61,376	43,309
Tuition fees	86,839	77,944	–	–	–	–	–	–	–	–	86,839	77,944
Student services	7,805	7,457	–	–	–	–	–	–	–	–	7,805	7,457
Physical education and sports centre	9,927	9,971	–	–	–	–	–	–	–	–	9,927	9,971
Ancillary services	22,751	22,213	–	–	–	–	–	–	–	–	22,751	22,213
Investment income	947	1,094	–	–	1,534	1,517	1,095	13,024	135	55	3,711	15,690
Donations	–	–	–	–	–	–	–	–	17,778	19,091	17,778	19,091
Other income	40,124	36,499	–	–	85	1,218	–	–	–	–	40,209	37,717
External sales	15,249	14,280	1,438	770	–	–	–	–	–	–	16,687	15,050
	599,153	557,917	203,587	236,303	57,767	57,039	1,095	13,024	17,913	19,146	879,515	883,429
EXPENSES												
Teaching and research	385,421	371,773	191,784	194,624	–	–	–	–	–	–	577,205	566,397
Academic and research support services	72,893	64,895	–	–	–	–	–	–	–	–	72,893	64,895
Student services	7,223	7,132	2,626	2,459	–	–	–	–	–	–	9,849	9,591
Physical education and sports centre	10,533	10,459	–	–	–	–	–	–	–	–	10,533	10,459
Scholarships, graduate programs	8,628	7,734	28,398	28,799	–	–	–	–	–	–	37,026	36,533
Administration	36,527	33,379	–	–	–	–	407	535	1,292	1,793	38,226	35,707
Facilities management	57,420	53,404	–	–	–	–	–	–	–	–	57,420	53,404
Ancillary services	18,672	17,560	–	–	–	–	–	–	–	–	18,672	17,560
Debt service	2,539	4,764	–	–	39,011	40,359	–	–	–	–	41,550	45,123
Amortization of capital assets	–	–	–	–	64,920	65,040	–	–	–	–	64,920	65,040
Amortization of bond discount	–	–	–	–	391	546	–	–	–	–	391	546
Other contributions and allocations	4,627	4,425	–	–	1,305	1,729	65	65	1,140	946	7,137	7,165
Write-down of capital assets intended for sale	–	–	–	–	–	1,507	–	–	–	–	–	1,507
	604,483	575,525	222,808	225,882	105,627	109,181	472	600	2,432	2,739	935,822	913,927
SURPLUS (SHORTFALL) OF REVENUE OVER EXPENSES												
BEFORE THE FOLLOWING ITEMS	(5,330)	(17,608)	(19,221)	10,421	(47,860)	(52,142)	623	12,424	15,481	16,407	(56,307)	(30,498)
Complaint settlement – Wage equity	(1,317)	(14,471)	–	–	–	–	–	–	–	–	(1,317)	(14,471)
Unrealized gain (loss) in market value of investments	113	253	–	–	(4,376)	(1,037)	(24,083)	(16,008)	34	73	(28,312)	(16,719)
Gain (loss) in market value of derivative financial instruments	(3,523)	179	–	–	(11,376)	(7,308)	–	–	–	–	(14,899)	(7,129)
	(10,057)	(31,647)	(19,221)	10,421	(63,612)	(60,487)	(23,460)	(3,584)	15,515	16,480	(100,835)	(68,817)
FUND BALANCES, BEGINNING OF YEAR	(127,499)	(96,280)	218,926	195,983	266,257	261,550	149,048	151,059	461	682	507,193	512,994
Inter-fund transfers	(1,516)	428	7,603	12,522	1,890	2,178	8,350	1,573	(16,327)	(16,701)	–	–
Capital expenditures financed by other funds	–	–	–	–	60,090	63,016	–	–	–	–	60,090	63,016
	\$ (139,072)	\$(127,499)	\$ 207,308	\$ 218,926	\$ 264,625	\$ 266,257	\$ 133,938	\$ 149,048	\$ (351)	\$ 461	\$ 466,448	\$ 507,193

STUDENTS

In 2009, there were 6,657 international students from more than a hundred countries at UdeM and its affiliated schools.



Since 1998, the student population has grown 29.9%, from 44,991 to 58,445.



UdeM campuses are home to close to one in four university students in Quebec.

REGULAR STUDENTS

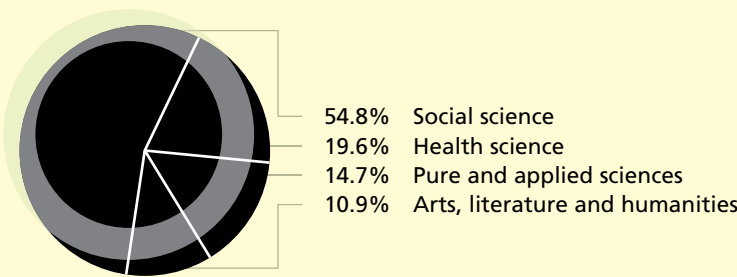
FALL 2009 SEMESTER

UNIVERSITY FACULTIES AND SCHOOLS	
Arts and Science	17,489
Continuing Education*	6,220
Dentistry	450
Education	3,602
Environmental Design	1,520
Kinesiology (Department of)	444
Law	1,715
Medicine	5,724
Multi-faculty Programs	859
Music	792
Nursing	1,149
Optometry (School of)	266
Pharmacy	1,146
Theology and Religious Studies	278
Veterinary Medicine	611
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	41,448
POLYTECHNIQUE	4,758
HEC MONTRÉAL	12,239
TOTAL	58,445
GRADUATE STUDIES	14,281

* Includes students counted in the "Multi-faculty Programs" column who are administered by the Faculty of Continuing Education. In the Fall 2009 semester, the total number of these students was 817. However, they are included only once in the total.

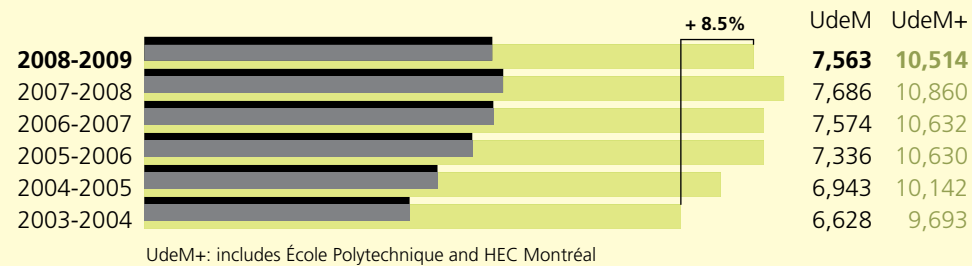
GRADUATES

DEGREES AWARDED BY SECTOR



The average job-search time for UdeM graduates is shorter. They are more likely to find a job related to their academic training. The average gross weekly salary of those with a UdeM undergraduate degree is \$21 higher than that of their peers in Quebec.

GROWTH IN NUMBER OF GRADUATIONS



Since it was established in 1878, Université de Montréal has granted degrees to over 300,000 people, contributing directly to important advances in social, cultural, technological and economic sectors.

DEGREES AWARDED

JUNE 1, 2008 TO MAY 31, 2009

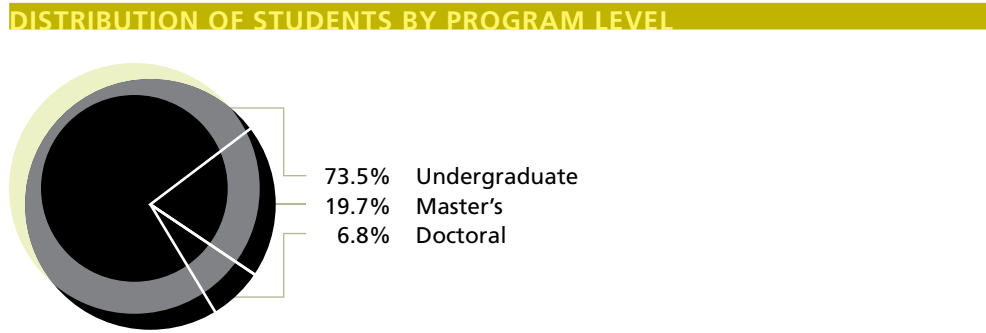
FACULTIES	BACHELORS	MASTER'S	DOCTORATES
Arts and Science	2,089	796	172
Continuing Education	226	—	—
Dentistry	81	11	—
Education	400	234	12
Environmental Design	241	136	10
Kinesiology (Department of)	72	14	3
Law	339	171	2
Medicine	548	632	78
Multi-faculty Programs	340	—	—
Music	102	74	24
Nursing	190	55	5
Optometry (School of)	42	25	—
Pharmacy	154	92	8
Theology and Religious Studies	14	19	4
Veterinary Medicine	83	57	8
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	4,921	2,316	326
POLYTECHNIQUE	516	215	76
HEC MONTRÉAL	1,186	939	19
TOTAL	6,623	3,470	421
GRAND TOTAL	10,514		

This total does not include students who earned academic recognition for a module, an undergraduate or master's level microprogram or an undergraduate certificate or major.

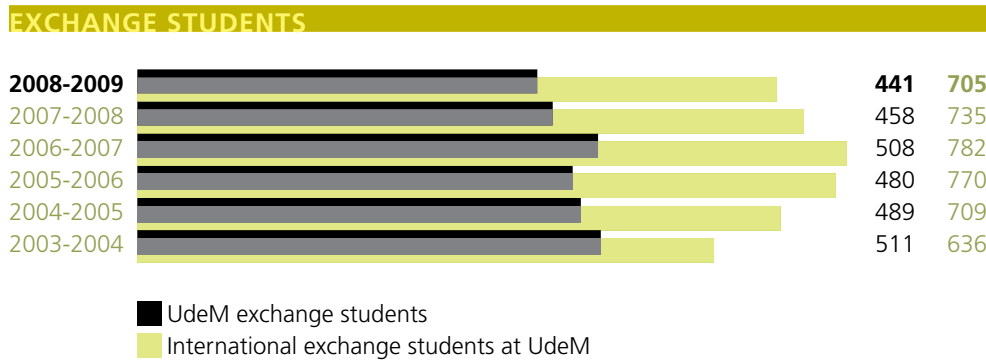
In May 2009, UdeM granted 421 Ph.D.s, a record achievement in its 132-year history.

PROGRAMS

26.5% of our students are enrolled in graduate studies, the highest proportion in Canada.



Since September 2008, 50 general and special agreements have been signed by UdeM with universities from around the world.



NEW PROGRAMS. NEW KNOWLEDGE

UNDERGRADUATE

- Bachelor's in Aerospace Engineering
- Science host program (for preselected non-francophone students)
- Certificate in Food Technology and Safety
- Certificate in Green Building
- Certificate in Philanthropic Management
- Certificate in Relational Sales
- Certificate of Teaching Qualification
- Major in Digital Music
- Minor in Islamic Studies
- Microprogram in Pharmacogenomics

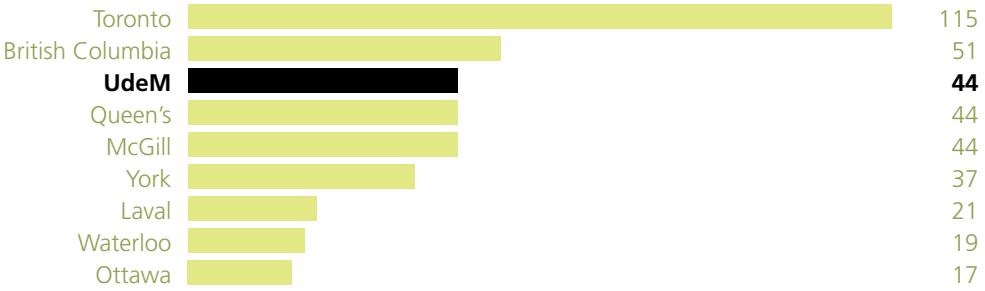
GRADUATE

- Financial Services and Insurance MBA Program
- SSHGD in Environment and Sustainable Development
- SSHGD in Financial Professions
- SSHGD in Intervention in Visual Deficiency – Orientation and Mobility
- SSHGD in Intervention in Visual Deficiency – Rehabilitation
- SGSD in Adolescent Medicine
- SGSD in Hematopoietic Cell Transplant
- Microprogram in Academic Transition Support for Special-Needs Students
- Microprogram in Development of Nursing Practices
- Microprogram in Industrial Safety Engineering
- Microprogram in Insurance Medicine and Medicolegal Expertise (International)
- Microprogram in Perineal and Pelvic Reeducation

PROFESSORS

KILLAM RESEARCH FELLOWSHIPS BY UNIVERSITY

1968-2009



TEACHING PERSONNEL

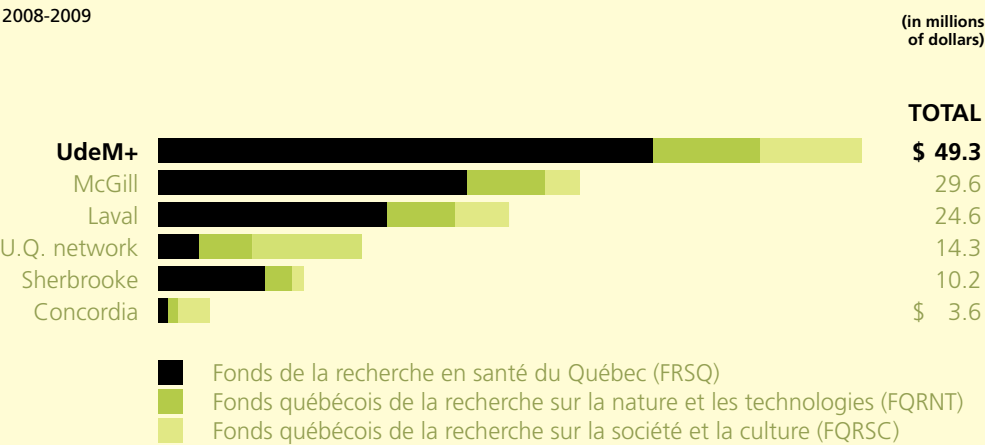
AS AT MAY 31, 2009

	UdeM	POLYTECHNIQUE	HEC MONTRÉAL	TOTAL
Professors and Researchers	2,105	236	265	2,606
Clinical Professors, Clinical Lecturers	2,008	–	–	2,008
Lecturers, Clinical Instructors	1,475	447	480	2,402
TOTAL	5,588	683	745	7,016

In 2009, UdeM professors earned five of the eight prizes awarded by the Association francophone pour le savoir (ACFAS).

QUEBEC RESEARCH FUNDS

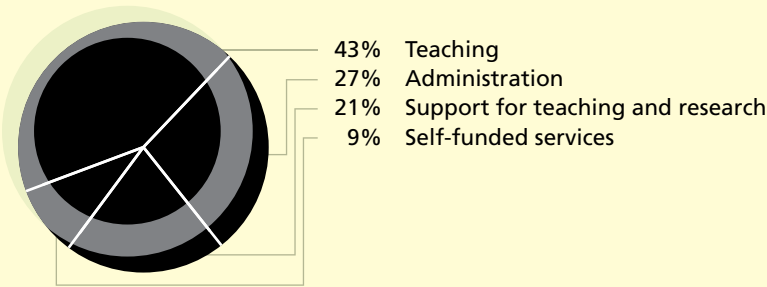
2008-2009



UdeM+: includes École Polytechnique and HEC Montréal
Source: FRSQ, FQRNT, FQRSC

Our professors rank first in winning funding from Quebec granting agencies and rank fourth nationally in grants awarded by Canadian research councils.

DISTRIBUTION OF ADMINISTRATIVE AND SUPPORT STAFF



ADMINISTRATIVE AND SUPPORT STAFF

AS AT MAY 31, 2009

	UdeM	POLYTECHNIQUE	HEC MONTRÉAL	TOTAL
Managers	409	81	57	547
Professionals	985	107	140	1,232
Technicians	1,126	147	104	1,377
Clerical Personnel	433	194	175	802
Trade and Service Personnel	333	139	59	531
TOTAL	3,286	668	535	4,489

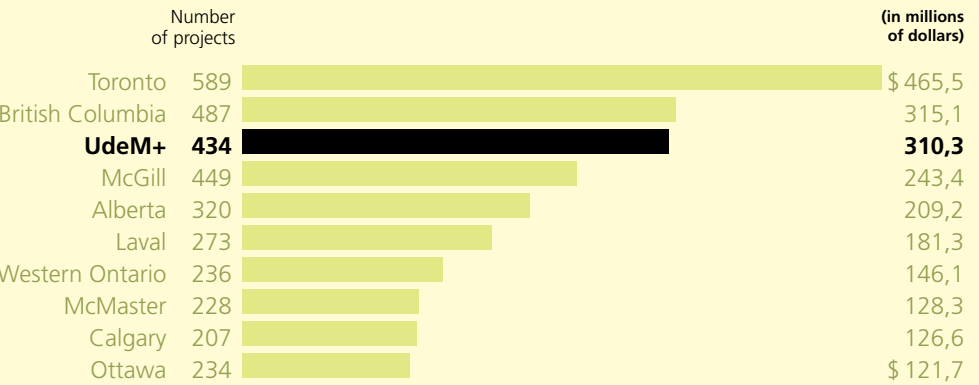
In 2009, UdeM's libraries introduced a new logo that can be found on its entire line of promotional and information tools, including the new website, www.bib.umontreal.ca.

LIBRARIES

AS AT MAY 31, 2009

HOLDINGS	UdeM	POLYTECHNIQUE	HEC MONTRÉAL	TOTAL
Volumes	2,544,206	274,795	359,531	3,178,532
Microforms and audiovisual documents	1,755,196	38,765	37,125	1,831,086
TOTAL HOLDINGS	4,299,402	313,560	396,656	5,009,618
SUBSCRIPTIONS				
Periodicals	33,380	8,215	59,837	101,432
Electronic periodicals only	23,620	8,061	53,924	85,605

CANADA FOUNDATION FOR INNOVATION



UdeM+: includes École Polytechnique and HEC Montréal
Source: CFI, projects funded

In 2009, Université de Montréal and its affiliated schools – École Polytechnique and HEC Montréal – unequivocally demonstrated their leadership position in scientific research by obtaining close to \$130 million in funding from the Canada Foundation for Innovation and the Quebec government.

RESEARCH INCOME

2008-2009

(in millions of dollars)



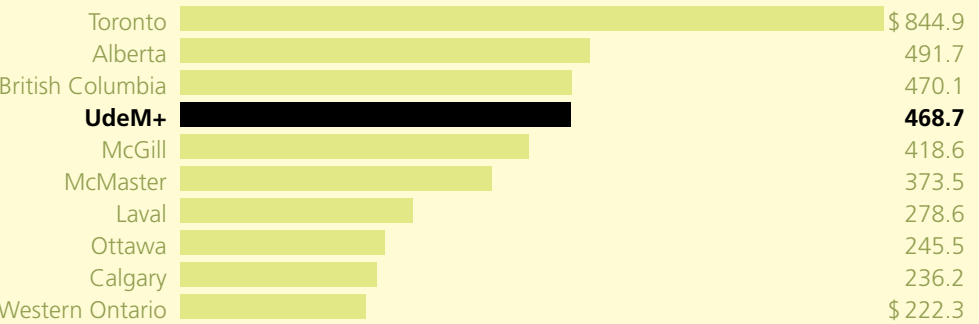
DISTRIBUTION		SOURCES	
UdeM	\$417.9 million	Government of Canada	\$195.7 million
Polytechnique	\$50.3 million	Government of Québec	\$79.1 million
HEC Montréal	\$14.9 million*	Others	\$208.3 million

* 2007-2008 figures

RESEARCH INCOME BY UNIVERSITY

2007-2008

(in millions of dollars)



UdeM+: includes École Polytechnique and HEC Montréal
Source: Re\$earch Infosource 2009

UdeM leads Quebec universities in research volume since 2005 and is among the top research universities on the national level.

AWARD WINNERS

AWARDS AND HONOURS

The following list provides an overview of the honours and awards conferred on the professors, researchers and students of Université de Montréal and its affiliated schools in 2008-2009.

ROYAL SOCIETY OF CANADA

Member

Michèle Breton, researcher, HEC Montréal

Gregor Murray, Full Professor, School of Industrial Relations, Faculty of Arts and Science

François Vaillancourt, Full Professor, Department of Economics, Faculty of Arts and Science

Thomas W. Eadie Medal

Ke Wu, Poly-Grames Research Center, École Polytechnique

ORDER OF CANADA

Member

Dinu Bumbaru, Associate Professor, School of Architecture, Faculty of Environmental Design

Pierre Théroux, Professor, Faculty of Medicine, cardiologist and researcher, Montreal Heart Institute Research Centre

NATIONAL ORDER OF QUEBEC

Knight

Franco Lepore, Full Professor, Department of Psychology, Faculty of Arts and Science

Samuel Pierre, Full Professor, Department of Computer and Software Engineering, École Polytechnique

Nicole Marcil-Gratton, retired researcher, Department of Demography, Faculty of Arts and Science

Officer

Louise Roy, Chair, Conseil des arts de Montréal, and Chancellor, Université de Montréal

2009 PRIX DU QUÉBEC

Prix Armand-Frappier

Luc Vinet, Rector

Prix Georges-Émile Lapalme

Monique C. Cormier, Full Professor, Department of Linguistics and Translation, and Associate Dean, Academic Affairs, Faculty of Arts and Science

Prix Léon-Gérin

Gilles Bibeau, Full Professor, Department of Anthropology, Faculty of Arts and Science

Prix Wilder-Penfield

Otto Kuchel, Professor Emeritus, Université de Montréal

ASSOCIATION DES RADIOLOGISTES DU QUÉBEC

Prix Albert-Jutras

Guy Breton, physician, radiologist and Executive Vice-Rector

WOMEN'S EXECUTIVE NETWORK AND THE GLOBE AND MAIL

Trailblazers & Trendsetters Category

Louise Roy, Chair, Conseil des arts de Montréal, and Chancellor, Université de Montréal

2009 ASSOCIATION FRANCOPHONE POUR LE SAVOIR (ACFAS) AWARD

Concours de vulgarisation de la recherche

Marie-France Marin, student, Department of Psychology, Faculty of Arts and Science

Fabienne Samson, student, Faculty of Medicine

Prix Adrien-Pouliot

Alain Caillé, Emeritus Professor, Department of Physics, Faculty of Arts and Science

Prix Jacques-Rousseau

Isabelle Peretz, Full Professor, Department of Psychology, Faculty of Arts and Science, Canada Research Chair in Neurocognition of Music, Co-Director of BRAMS – International Laboratory for Brain Music and Sound Research

2009 Prix Marcel-Vincent

Suzanne Rivard, Full Professor, Department of Information Technologies, HEC Montréal

Prix Michel-Jurdant

Jean-Guy Vaillancourt, retired professor, Department of Sociology, Faculty of Arts and Science

Prix Urgel-Archambault

Yoshua Bengio, Full Professor, Department of Computer Science and Operations Research, Faculty of Arts and Science

THE CALDWELL PARTNERS INTERNATIONAL

Canada's Top 40 Under 40

Julie Lessard, Assistant Professor, Department of Pathology and Cell Biology, Faculty of Medicine, and Principal Investigator, Institute for Research in Immunology and Cancer (IRIC), Université de Montréal

COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC

2009 Grand Prix

Jean-Claude Fournon, Full Professor, Department of Pediatrics, Faculty of Medicine

ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF CANADA AND ASSOCIATED MEDICAL SERVICES

Donald Richards Wilson Award

Andrée Boucher, Associate Dean of Education and Professional Development, Faculty of Medicine

RÉSEAU DE RECHERCHE EN SANTÉ DES POPULATIONS DU QUÉBEC

Prize 2009

Jean-Marc Brodeur, retired professor, Department of Social and Preventive Medicine, Faculty of Medicine

FREDERICK BANTING AND CHARLES BEST CANADA GRADUATE SCHOLARSHIPS

Olivier Demers-Payette, Ph.D. student in Public Health, Faculty of Medicine

Valérie Lederer, Ph.D. student in Public Health, Faculty of Medicine

CONCOURS INTERNATIONAL DE COMPOSITION DE SHANGHAI

1st prize in the 2009 competition

Denis Gougeon, Full Professor in Instrumental Composition, Faculty of Music

3rd prize in the competition

José Evangelista, Full Professor in Instrumental Composition and World Music, Faculty of Music

ORDRE DES PALMES ACADÉMIQUES DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Officer

Marcel Fournier, Full Professor, Department of Sociology, Faculty of Arts and Science

Luc Vinet, Rector

ORDRE DU MÉRITE AGRICOLE DE FRANCE

Knight

Éric Troncy, Full Professor, Department of Veterinary Biomedicine, Faculty of Veterinary Medicine

DECEMBER 6th SCHOLARSHIP

Sophie Magnan, Ph.D. student, Department of Psychology, Faculty of Arts and Science

2009 MEDICAL GAMES

First place

Students, Faculty of Medicine

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL ORDER OF MERIT

Hubert Reeves, Associate Professor, Department of Physics, Faculty of Arts and Science

HONORARY DOCTORATES

Charles Aznavour
Author, composer,
performer and actor

Monique Bégin
Professor Emeritus, Faculty of
Science, University of Ottawa
and Visiting Professor, Telfer
School of Management

Izak Benbasat
Professor, Sauder School of
Business, University of British
Columbia and Canada
Research Chair in Information
Technology Management

Ingrid Betancourt
Franco-Colombian
politician

Pierre Boivin
President, Club de hockey
Canadien, Gillett Entertainment
Group, and Bell Centre;
Chairman, Montreal Canadiens
Children's Foundation and
Sainte-Justine Hospital
Foundation

Eugène Braunwald
Cardiologist and Professor
Emeritus, Harvard Medical
School

Pierre Brunet
Corporate Director and Chair
of the Board, Montréal
International

Richard Buchanan
Designer and Professor,
Weatherhead School of
Management, Case Western
Reserve University

Helen Caldicott
Physician, author and speaker

Jean Calop
Professor of Clinical Pharmacy,
hospital pharmacist and chief
pharmacist, CHU de Grenoble

Jean-Lou Chameau
President, California Institute
of Technology

Gerald Emmett Denehy
Professor, College of Dentistry,
University of Iowa

Françoise Faucher
Actor, performer and director

Sir Richard H. Friend
Cavendish Professor of Physics,
University of Cambridge

Robert Gratton
Retired executive at Power
Financial, Deputy Chairman,
Power Corporation

Edith Jacobson Low-Beer
Founder and President,
EJLB Foundation

Michael Marmot
Director, International Institute
for Health and Society and
Professor of Epidemiology and
Public Health, University
College London

Philippe Meirieu
French writer and education
specialist

Arnold Sameroff
Professor of Psychology,
University of Michigan

*The Honourable Rosalie
Silberman Abella*
Justice of the Supreme
Court of Canada

Arnold Steinberg
Senior Officer, Cleman Ludmer
Steinberg Inc., and Chair
of the Board, Canada Health
Infoway Inc.

Jacques St-Laurent
President, Bell Helicopter,
European operations

J. Craig Venter
President, Center for the
Advancement of Genomics

VICE-RECTOR EMERITUS

Jacques Lucier
Office of the Rector

PROFESSORS EMERITUS

Marcel Boyer
Department of Economics,
Faculty of Arts and Science

Jean-Marc Brodeur
Department of Social
and Preventive Medicine
Faculty of Medicine

Maurice Cusson
School of Criminology,
Faculty of Arts and Science

Luc Léger
Department of Kinesiology

Serge Lusignan
Department of History,
Faculty of Arts and Science

Ejan Mackaay
Faculty of Law

Igor Mel'čuk
Department of Linguistics
and Translation, Faculty
of Arts and Science

Yves Charles Morin
Department of Linguistics
and Translation, Faculty
of Arts and Science

Pierre Nepveu
Department of French
Literature, Faculty of Arts
and Science

Arnaud Sales
Department of Sociology,
Faculty of Arts and Science

DONORS



GIVING BACK...

Now 90, Maurice Comeau pursued his medical studies at UdeM, where he received his degree back in 1949. Since that time, he has been giving generously to his *alma mater*, making him our most loyal donor. “I feel indebted to the Université de Montréal and to those who taught me the foundations of my profession,” says Dr. Comeau, one of the country’s first francophone physicians to specialize in the treatment of allergies. Gifted with a vibrant sense of humour, Dr. Comeau specifies that he also gives back in kind, since four of his granddaughters study at UdeM!

THE FONDS MAURICIE: ALREADY UNDERWAY!

At the convocation of the Mauricie campus’ first graduating class, Dr. Pierre Gagné, Associate Vice-Dean of the Faculty of Medicine, kicked off the creation of the Fonds Mauricie. This Fund’s objectives include granting an award of excellence to a student, granting a professional development award to a faculty member, and carrying out promotional activities targeting the Faculty of Medicine in Mauricie. Professors and the Associate Vice-Dean have already contributed generously to the Fund, and the very possibility of offering the population of Mauricie greater access to a physician will spur on other donors to support the cause.

AN INNOVATIVE, FORWARD-LOOKING CHAIR

Last fall, three foundations worked together to inaugurate the new Marcel and Rolande Gosselin Chair in Thoracic Surgical Oncology. Recruiting Dr. Moishe Liberman, an eminent surgeon and researcher, was made possible thanks to the \$3 million in support from the Marcel and Rolande Gosselin Foundation, the Fondation du Centre hospitalier de l’Université de Montréal, and the Thoracic Surgery Research Foundation of Montreal. Dr. Liberman, 34, who did his postdoctoral work at Harvard School of Medicine, is now one of North America’s youngest researchers to head up a medical chair. “This Chair will enable me to perform research in innovative fields and test new clinical techniques,” he explained.

FROM DARING TO LOYAL

Accepted to the Faculty of Environmental Planning 40 years ago, Claude Provencher has remained famous at the Faculty for having showcased his work in a yellow school bus that he made sure to park on the Faculty premises. Since that time, the architect and president of Provencher Roy Architectes Associés has always shown unfaltering support to his *alma mater*. We owe him the establishment, in 2001, of the Fonds de bourses Provencher Roy.



PHILANTHROPY IN SUPPORT OF VETERINARY MEDICINE

2009 was an exceptional year for planned giving in the Faculty of Veterinary Medicine. In fact, several members of the community showed their commitment to the Faculty by making a planned donation that, over the years, will allow better support for research, better treatment for animals, and better training for students. The many contributions documented include the donation made by Dr. Diane Blais to the Cat Rescue, the planned donation by Dr. Manon Paradis and Dr. Guy Beaugregard, as well as a major donation by Dr. Jean Sirois and Dr. Monique Doré. The Faculty also made headline news this past spring at one of the performances of Cavalia, the equestrian sensation. More than 400 donors, graduates, and employees of the Faculty participated in this benefit to complete the fundraising campaign intended to build an equestrian facility. The event successfully showcased the excellence of the UdeM’s University Veterinary Hospital Centre, where the horses of Cavalia were treated. The equine hospital treats approximately 1,000 recreation and competition horses each year.

TRIBUTE TO THE DONORS OF THE FAS

In October, the Faculty of Arts and Sciences held a recognition event in honour of its donors who gave more than 500 dollars. It was the first event of its kind at the Faculty of Arts and Sciences. In a stirring defense of philanthropy, two donors, Simon Landry and Marie Connolly-Pray, founding members of the Economic Graduate Committee, explained the reasons that motivated them to support the Fonds de bourses en sciences économiques and expressed the hope that their gesture will inspire other graduates to give. The dean, Gérard Boismenu, took this opportunity to present the project Carrefour des lettres et des sciences humaines et sociales to his faculty. This new space, which will be set up in pavillon Lionel-Groulx next year, will house seminar rooms, a multimedia projection room, a “Civilizations and Cultures” laboratory, a videoconferencing-equipped seminar room, a multipurpose room, and a reception area with a permanent exhibition hall.

HEART TO HEART FOR THE BIG BAND

An evening known as “Cœur à cœur” (heart to heart) was held at the Corona Theatre in winter 2009 to support the Université de Montréal’s Big Band. Attending were Sophie Desmarais, ambassador of the Big Band, and several other well-known guests, including Alain Lefebvre, Marc Hervieux, Étienne Dupuis, and André Moisan. The musicians under artist Ron Di Lauro explored the repertoire of jazz classics and American song. The packed room, brimming with donors, warmly applauded the renowned training offered by the Université de Montréal’s Faculty of Music.

FIRST ANTONIO-LAMER BURSARIES

As part of a symposium intended to underscore the exceptional contribution to the law made by the very honourable Antonio Lamer, the Faculty of Law awarded the first Bourses Antonio-Lamer to Rebecca Laurin, a second-year bachelor’s student, and to Alexandre Stylios, a Ph.D. student. These bursaries were awarded in the presence of Justice Danièle Tremblay-Lamer. The Fonds Antonio-Lamer was created thanks to the generosity of the Lamer family to honour the memory of Antonio Lamer who, before becoming a judge, was a student and professor in the Faculty. This capitalized fund will make it possible to award two bursaries every year to candidates from undergraduate and graduate programs.

THE IRIC – HEADED FOR SUCCESS!

Last May, emergency doctor Robert Patenaude, a seasoned captain, became the first Quebecer to win the prestigious Bermuda One-Two sailing event. In addition to competing against many determined international opponents, Dr. Patenaude used his participation in the event to raise public awareness about cancer and generate close to \$180,000 for the Institute for Research in Immunology and Cancer of Université de Montréal (IRIC). With such donors on board, the IRIC is headed for success!

PLANNED GIVING DRAWS SUPPORTERS

Hubert Doucet, a retired professor of the Faculty of Theology and Religious Studies, extended the very first planned gift to the Faculty. Thanks to this donation, the first Hubert-Doucet bursary in healthcare ethics and spirituality was awarded to Olivier Nkulu Kabamba. Mr. Doucet, who graduated from UdeM in 1958, admirably aligns the vocations of professor and donor. “I hope this bursary will help develop ethics that are more focused on the patient experience: their suffering, concerns and questions,” explains the newly retired professor. He reminds us that the ethics of healthcare take into account the person as a whole.



PHILANTHROPIC CHAIRS

Alfonso Minicozzi Family Chair in Thoracic Surgery and Lung Transplantation
André Aisenstadt Chair Association of Blood Donation Volunteers – Héma-Québec – Bayer Chair in Transfusion Medicine
AstraZeneca Pharmaceutical Chair in Respiratory Health
Beaulieu-Saucier Chair in Pharmacogenomics
Bell – Caisse de dépôt et placement du Québec Chair in Experimental Economics
Cancer Research Society – Guzzo Research Chair in Environment-Cancer
Casavant Chair in Neuropsychology
CDMA Pharmaceutical Chair in Population Pharmacokinetics
Chair in Business Law and International Commerce
Chair in Ethnic Relations
Chair in Landscape and Environmental Design
Chair in Movement Sciences
CHU Sainte-Justine Mother and Child University Hospital and Université de Montréal
Chair in Osteoarthritis Research
Chair in Pharmacology (Merck Frosst Canada Inc.)
Chair in Poultry Research
Chair in Prostate Cancer
Chair in Religion, Culture and Society
Chair in Scleroderma
Chair in Toxicological Risk Analysis for Human Health

Charles-Albert Poissant Corneal Transplant Research Chair
CIBC Chair in Breast Cancer Research
Claude-Bertrand Chair in Neurosurgery
CN Chair in Intermodal Transportation
Colonel Harland Sanders Chair in Vision Sciences
Desjardins Chair in Nursing Care for Families and the Elderly
Doctor Sadok Besrouer Chair in Family Medicine
Eli Lilly Canada Research Chair in Schizophrenia
François-Karl Viau Chair in Pediatric Oncogenomics
GlaxoSmithKline (GSK) Chair in Optimal Management of Chronic Diseases
Hans-Selye Research Chair (Bristol-Myers Squibb)
Industrial Alliance Research Chair on Leukemia
J.W. McConnell Family Foundation Chair on American Studies
Jean-Guy Sabourin Family Pharmaceutical Chair in Women’s Health
Jean-Louis Baudouin Chair in Civil Law
Jean Monnet Chair in European Integration
Jeanne and J.-Louis Lévesque Chair in Immunovirology and Transplantation
L.-R. Wilson Chair in Information Technology and Electronic Commerce Law

Leopoldine A. Wolfe Chair in Clinical/Translational Research in the Prevention of Blindness from Age-Related Macular Degeneration
LexUM Chair in Legal Data Processing
Louis Boivin Family Pharmaceutical Chair on Drugs, Pregnancy and Breast Leading
Lucie and André Chagnon Teaching Chair on the Integrated Approach to Prevention
Marcel and Rolande Gosselin Foundation Chair in Thoracic Oncology
Marcel and Rolande Gosselin Research Chair in Fundamental and Applied Cognitive Neurosciences of the Autistic Spectrum
Marie-Lou and Yves Cotrel Chair in Orthopedic Research of CHUM and the Université de Montréal
Medtronic Chair in Spinal Traumatology
Michal and Renata Hornstein Heart Surgery Chair
Michel Saucier Chair in Geriatric Pharmaceutical Care
Notarial Chair
Novartis – Canadian Liver Foundation Chair in Hepatology
Paul David Chair in Cardiovascular Electrophysiology

Pfizer Chair in Atherosclerosis
Pfizer Chair in Clinical/ Translation Research on HIV
Pfizer, Bristol-Myers Squibb, SmithKline-Beecham, Eli-Lilly Chair in Psychopharmacology
Philippa and Marvin Carsley Cardiology Chair
Philippe Pinel Chair in Legal Psychiatry and Biomedical Ethics
Power Corporation of Canada Chair in Physiological Sciences
Research Chair in Meat Safety
Research Chair in New Nursing Practices
Roger Des Groseillers Chair in Hepatobiliary and Pancreatic Surgical Oncology
Sanofi-aventis Pharma Chair in Ambulatory Care
Sanofi-aventis Pharmaceutical Chair in Medication Use
Saputo Chair in Biomedical Dairy Product Development
Scotiabank Chair in Diagnosis and Treatment of Breast Cancer
Shire Chair in Nephrology and Renal Transplantation and Regeneration
Study and Research Chair in Teaching Science and Technology in Schools and Colleges
Université de Montréal Orthopedics Research Chair at Sacré-Cœur Hospital
Yves Des Groseillers and André Bérard Chair in Interventional Cardiology

**CUMULATIVE GIFTS
OF \$10M AND MORE**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS,
ENTERPRISES

Fondation J. Armand Bombardier
Fondation J.A. DeSève
Fondation Marcelle et Jean Coutu
Hydro-Québec
J.W. McConnell Family Foundation
Power Corporation du Canada (The Paul Desmarais family)

**CUMULATIVE GIFTS
OF \$5M TO \$9,999,999**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS,
ENTERPRISES

Fondation du CHUM
Fondation J.-Louis Lévesque
Fondation Marcel et Rolande Gosselin
Pfizer Canada inc.
Saucier, Michel et Beaulieu, Gisèle
Silicon Graphics inc.

**CUMULATIVE GIFTS
OF \$1M TO \$4,999,999**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS,
ENTERPRISES

Anonymous (3)
AstraZeneca Canada inc.
Banque CIBC
Banque Nationale du Canada
Banque Scotia
Baxter Corporation
Bell Canada
BMO Groupe financier
Bourse Claude Bertrand
Bristol-Myers Squibb Canada Inc.
Carsley, Marvin
Chambre des notaires du Québec CN
Colonel Harland Sanders Charitable Organization, inc.
Communauté étudiante de l'Université de Montréal
Conseil canadien de recherche en gestion thérapeutique
Covidien
Dentsply Canada Ltd.
Des Grosseillers, Yves
Eli Lilly Canada Inc.
Fédération des producteurs de porcs du Québec
Fondation Apotex
Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur
Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont
Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal
Fondation des gouverneurs de l'espoir
Fondation Héma-Québec
Fondation Lucie et André Chagnon
Fondation pour la recherche en chirurgie
GlaxoSmithKline Inc.
Hornstein, Michal
IBM Canada Ltée
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.
Joseph C. Edwards Foundation
Merck Frost Canada
Mille et un métiers inc.
Morris and Rosalind Goodman Family Foundation
Mouvement des caisses Desjardins
Novartis Pharma Canada inc.
RBC Groupe financier
Rio Tinto Alcan inc.
Sanofi-aventis
Saputo inc.
Shire Canada inc.
Société de recherche sur le cancer inc.
Société de sclérose systémique (sclérodémie) du Québec inc.
The Blema and Arnold Steinberg Foundation
The Cole Foundation
The R. Samuel McLaughlin Foundation

**CUMULATIVE GIFTS
OF \$500,000 TO \$999,999**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS,
ENTERPRISES

Bérard, André
Charron, André
Desjardins, Sécurité financière, compagnie d'assurance vie
Fondation Charles O. Monat
Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine
Fondation Macdonald Stewart
Fondation Molson
Groupe financier Banque TD
Groupe SNC-Lavalin inc.
Institut de Design Montréal
Iris le groupe visuel
Jarislowsky, La fondation
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Mathieu, François-Armand
Ogilvy Renault
Pétro-Canada
Poirier, René
Pro Doc Itée
Provigo, membre du Groupe Loblaw
R. Howard Webster Foundation
Sandoz
SITQ inc.

Les Familles Gold et Cummings
Marjorie and Gerald Bronfman Foundation
Mike Rosenbloom Foundation
Ollier, Marie-Louise
Panet-Raymond, Robert
Picard, Jean H.
Poissant, Charles-Albert
Poulin, Joseph-Claude
Raynauld, André
Reeves, Hubert
Robert, Jean-Claude
Saint-Hilaire, Gisel
Sauvageau, Guy
Tardif, Rita
Weisstub, David
Whittome, Irène

**CUMULATIVE GIFTS
OF \$10,000 TO \$99,999**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS

Anonymous (28)
Adam, Albert
Adams, Russell
Aird, Georges
Airoldi, Marc
Alain, Claude
Albert, Gérard

Boisvert, Michel A.
Bolduc, André
Bolduc, Gaston
Bouchard, Émile
Bouchard, Yves
Boucher, Fernand
Boucher, Jacques
Boucher, Patrick
Boucher, Sylvain
Boudreau, Walter
Boudrias, Jean-Marc
Bougie, Jacques
Bourgault, Jean-Marie
Bourgeault, Guy
Bourget, Jacques
Bourgie-Dubois, Hélène
Bournival, Gilles
Bouthillier, Guy
Bouvier, Michel
Boyer, Marcel
Brassard, Gilles
Brazier, Jean-Louis
Breault, Clément
Breton, Guy
Brisson, Jean-Maurice
Broudeur, Jules
Brody, Bernard
Bronfman, Marjorie
Bronsard, Camille
Brouillet, Luc

Décary, Michel
Décary, Robert
Del Caprio, Jaime
Delsanne, René
Demers, Clément
Demers, Jean-Marie
Demers, Marthe
Demirjian, Arto
Derome, Jean-Robert
Descarnies, Laurent
Deschamps, Marie
Deschamps, Michel
Deschâtelets, Gilles
Desjardins, Pierre
Deslandes, Réal
Desrochers, Monique
Desroches, Monique C.
Desrosiers, Michel
Desrosiers, Wilrose
Dimakis, Jean
Doré, Denis
Dorian, Mario
Doyon, Danielle
Drapeau, Gabriel R.
Dubé, Louis-Martin
Dubé, Serge
Dubreuil, Lise
Dubuc, André
Duchastel, Yves
Duchesneau, François

Duffy, Lise
Dufour, Jean-Marie
Dufour, Marcel
Duhamel-Maestracchi, Nicole
Dumont, Hélène
Dupont, Lise
Dupras, Josée
Dupras, Pierre O.
Dupuis, François
Dupuis-Angers, Renée
Duquette, Pierre
Duranceau, Alfred M.
Durand, Guy
Durand, Marc
Durand, Serge
Durocher, Paul
Hamel-Robillard, Lise
Hamet, Pavel
Hanessian, Stephen
Harris, Patrick
Hélie, Marie-Claire
Héon, Claude
Hervieux-Payette, Céline
Héту, Normand
Hince, Normand
Hinrichsen, Peter F.
Hirbour, Louise
Hoang, Trang
Hodgson, Allan A.
Hogue, Pierre
Hogue, Vincent-P.
Hopper, Christophe
Houde, Alain
Hould, Claudette
Houle, Rachel
Hubert, Joseph
Huot, R. Timothé
Hurtubise, Jacques
Ibrahim, Georges
Ideas Canada Foundation
Lord, Guy
Jacobs, Peter
Jacques, Mario
Jean, Pierre
Joubert, Louise
Juneau, François
Juteau, Danielle
Jutras, Michel
Keel, Othmar
Kérouac, Suzanne
Kinsley, Geraldine
Krivicky, Paul
Kuchar, Joseph
Kurstak, Édouard
Labatt, Arthur S.
Labelle, Daniel
Labelle, Pierre
Laberge, Suzanne
Laberge-Dagenais, Denyse
Labonté, Michel
Lachance, Fernand
Lachance, Lawrence R.
Lachance, Silvy
Lachapelle, Andrée
Lacroix, Jean-Noël
Lacroix, Robert
Lafamme, Denis K.
Lafayette, Michel
Lafontaine, Claude
Lafontaine, Jean-Guy

Brownstein, Morton
Bruneau, Claude
Brunel, Pierre
Brunet, Yves W.
Cabana, Thérèse
Cadieux, Jean-Guy
Cadorette, Vivienne
Caillé, Alain
Caillé, Gilles
Campbell, Michel M.
Carbonneau, Raymond
Cardinal, Aurèle
Carreau, Germain
Carrier, Michel
Cartier, Georges-Étienne
Cassab-Assalian, Angèle
Castellucci, Vincent
Castonguay, Claude
Castonguay-Thibault, Marie-France
Chabot, Alexandre
Chabot, Réjean
Chapleau, Claude
Charland, Robert
Charron, Jean-Marc
Charron, Louise F.
Chevalier, Claude
Chicoyne, Norman
Chouinard, Raymond
Chouinard, Roch
Chrétien-Desmarais, France
Chung, Young S.
Cinq-Mars, Irène
Clark, Joan
Cléroux, Robert
Cloutier, Gilles
Cloutier, Gilles G.
Couture, Robert William
Codère, Yvon
Coderre, Louise
Colin, Patrick
Comtois, Roger
Costa, Domenico
Côté, Jean-Pierre
Côté, Pierre-André
Côté, Pierre-Paul
Couchesne, François
Couture, Armand
Couture, Denise
Couturier, Guy
Crespo, Manuel
Crine, Philippe
Cronk, Carolyn
Culver, David M.
Cusson, Paul
Dabar, Nabil Pierre
Dagenais, Camille A.
Daigle, Jean
Daigneault, Serge
Dallaire, Julien
Dallaire, Louis
Dannel, Pierre
Daudein, Louise
David, Hélène
de Carufel, André
De Grandmont, Pierre
De Léan, André
De Paoli, Giovanni
Décary, Francine

Gauthier, Gilles
Gauthier, Lise
Gauthier, Louis
Gauthier, Luce
Gauthier, Yvon
Gauvin, Lise
Gauvreau, Pierre
Gélinas, Chantal
Gendron, Normand
Gérin-Lajoie, Paul
Germain, Normand
Germain, Paul
Ghali, Saad
Gilbert, Guy
Gingras-Audet, Jeanne-Marie
Girard, Jacques
Giroux, Denis
Giroux, François
Giroux, Luc
Godbout, Réal
Godin, Jean Cléo
Gonthier, Richard
Gosselin, Jean
Gougeon, Denis
Gouin-Décarie, Thérèse
Goulet, Céline
Goulet, Michel
Gourdeau, Jean-Paul
Goyer, Robert G.
Grand'Maison, Jacques
Granger, Luc
Graton, Hubert
Laurent, Robert
Gravel, Jacques
Gravel, L.-Pierre
Gravel, Pierre
Grégoire, Bernard
Grégoire, Ginette
Grégoire, Jean François
Gresset, Jacques
Guay, Philippe

Lafrance, Jocelyn
Lagarde, Gaétan
Lajeunesse, André
Lalonde, Philippe
Lallier, Réal
Lalonde, Benoit
Lalonde, Germain
Lalonde, Gilles
Lamarche, Claude
Lamarre, Catherine
Lamarre, Jean-Claude
Lambert-Lagacé, Louise
Landriault, Bernard
Landry, Ivan
Landry, Jérôme
Langlois, Serge
Lanthier, Gilles E.
Lapalme, Michel
Laperrière, René
Lapierre, Louis
Lapierre-Adamczyk, Évelyne
Laplante, Richard
Lapointe, Patrick
Laporte, Jules
Laporte, Roger
Milette, Jacques
Milette, Bernard
Minotto, Claude
Mintz, Gary
Mittal, Khyali Ram
Molinari, Patrick A.
Mompalmer, Richard L.
Mongeon, Robert
Montplaisir, Serge
Morazin, Marie-Claude
Morin, Benoit
Morin, Claude
Lavigne, Jean-Marc
Lavoie-Dionne, Theresa
Lawson Foundation (The)
Lazure, Hélène

Mauger, Jacques
Max Bell Foundation
Mayr, Clemens
Mayrand, Andrée
McNamee, Graham
McNeil, Jean
McNeil, Raymond
Meilleur-Pagé, Suzan
Melançon, Robert
Melançon, Serge B.
Meloche, Roger
Meloche, Sylvain
Ménard, Michel
Ménard, Nathan
Mendelsohn, Max
Mercier, Marcel
Mercier, Richard M.
Merola, Mario
Messier, Bernard
Messier, Serge
Messier, Yves-René
Meunier, Monique
Meunier, Paul
Michaud, Georges
Michaud, Monique
Milette, Jacques
Milette, Bernard
Minotto, Claude
Mintz, Gary
Mittal, Khyali Ram
Molinari, Patrick A.
Mompalmer, Richard L.
Mongeon, Robert
Montplaisir, Serge
Morazin, Marie-Claude
Morin, Benoit
Morin, Claude
Morin, Claude L.
Morin, Gaétan
Morin, Jacques-Yvan
Morin, Jean-François

Poupart, André
Poupart, Emmanuelle
Prigent, Ronald
Prévost, André
Proulx, Marcel
Proulx, Raymonde
Proulx, Roland
Provencher, France
Provost, Françoise J.
Provost, Paul-Émil
Meloeche, Roger
Puchhammer, Jutta
Quinn, Alain
Rabinovitch, Irving
Racette, André
Racicot, Michel
Rae, John A.
Räkel, Hans-Herbert
Ranger, Pâquerette
Rasio, Eugenio
Rayle, Pierrette
Raymond, Pierre
Reber, Christian
Reinblatt, Lilian
Reitman, Jeremy
Rémy-Prince, Suzanne
Renaud, Jean
Retallack-Lambert, Nancy
Richard and Edith Strauss
Canada Foundation
Richard, Louise-Hélène
Richard, Pierre
Richer, Claire
Richer, Claude-Lise
Rinfret-Raynor, Maryse
Roberge, Fernand
Roberge, Yvon
Robert, Francine
Robert, Lyse
Robert, Michèle
Robert, Pierre
Robillard, Jean
Robitaille-Cartier, Céline
Rocher, Guy
Rolland, Lucien G.
Rolland-Thomas, Paule
Rondeau, Gilles
Rossignol, Serge
Rouleau, Claude
Rouleau, Jean-Lucien
Rousseau, Christiane
Rousseau, Jean-Marc
Roy, André
Roy, André G.
Roy, Clermont
Roy, Denis
Roy, Jean
Roy, Louise
Roy, Raymond S.
Roy, Sébastien
Ruel, Denys F.
Sabbagh, Eugène
Sabadussi, Gert
Sabourin, Michel
Safdie, Sylvia
Sainte-Marie-Lorrain, Dorothée
Saint-Hilaire, Louis
Saint-Pierre, Guy
Saint-Pierre, Marcel
Sales, Arnaud
Saltiel, Jacques
Sansregret, Eric
Sarfaty-Arnaud, Monique
Sasman, Alexandre
Saucier, Guylaine
Sauriol, Claude
Sauriol, Jean
Sauro, Robert
Sauvageau, Guy
Sayegh, Émile
Schachter, Raphael
Schwartz, Esperanza
Schwartz, Isaac
Schweitzer, John A.
Sela, David
Sergeie, Claude
Simard, Marcel
Simard, René
Simard-Bourassa, Andrée
Simard-Savoie, Solange
Simon, Jean-Pierre
Simonet, Pierre
Sinnott, Daniel
Sirois, Jean
Sirois, Yolande L.
Smith, Richard
Smoje, Dujka
Smyth, Gordon
Society of Actuaries Foundation
Sonea, Sorin
St-Jacques, Maurice
St-Martin, Madeleine
Stonebanks, Frank
St-Onge, Paul
St-Pierre, Jacques
Sylvester, Jacques
Taddeo, Donat J.
Tardif, Alain
Tardif, Denis
Tardif, Robert

Tessier, Denise
The Charlotte Joan Rickard and George Constantopoulos Foundation
The Hanson Foundation
The Harold Crabtree Foundation
Théoret, Raynald
Thérien, Michel
Thibault, Marthe C.
Thibault, Pierre
Thibault, Pierrette
Thibault, Robert
Thivierge, Robert L.
Thomas, Chantal
Thouez, Jean-Pierre
Tiffou, Étienne
Tilquin, Charles
Toupin, Jacques
Toupin, Nicole
Tousignant, Isa
Trahan, Anne-Marie
Trahan, Michel
Traversy, Mary Célyne
Tremblay, Armand
Tremblay, Jérémie
Tremblay, Louis-Marie
Tremblay, Richard E.
Tremblay, Rodrigue
Tremblay-Lamer, Danièle
Trépanier, Marie-Odile
Trépanier, Pierre
Trudeau, Gilles
Trudel, Jean
Trudel, Pierre
Turcotte, Danielle
Turgeon, Jacques
Vaillancourt, Alain
Vaillancourt, Jean-Guy
Vaillancourt, Lorraine
Valiquette, Jean
Valiquette, Luc
Van Der Maren, Jean-Marie
Van Gijsegem, Hubert
Vani, Michel
Vazquez-Abad, Jesus
Vennat, Michel
Verrier, Francine
Vezeau, Claude
Viau, Claude
Viau, Louise
Vinay, Patrick
Vincent, Alain
Vinet, Luc
Vinet, Michel
Waechter, André
Wener, Jonathan
White, Peter A.
Witmeur, Ethel
Wolf, Irving
Wuest, James D.
Zeller Family Foundation

**ANNUAL GIFTS OF
\$50,000 TO \$499,999**
ENTERPRISES

Alcon Canada inc.
Caisse de dépôt et placement du Québec
Greiche & Scaff
Le Versant et affiliés
Optos Canada Inc
Pfizer Santé Animale
Société en commandite Aeroplan

**ANNUAL GIFTS OF
\$1,000 TO \$9,999**
INDIVIDUALS,
FOUNDATIONS

Anonymous (17)
Abelardo, Leonardo
Abrams, Robert J.
Achim, Michel
Adamczyk, Georges
Arbour, Jean Daniel
Arcache, Jean-Patrick
Arsenault, Jacques
Assouline, Rita
Aubé, Alain
Audren, Marie
Austin, Kevin
Baker, Roger
Balthazard, Jean-Guy
Baril, André
Barrette, Bruno
Beauchesne, Claude
Beaudet, Gérard
Beaudet, Julie
Beaudet, Régent L.
Beaudry, Marcel
Beaulieu, Claude
Bédard, Danièle
Bédard, Gerry
Bélair, Jacques
Bélanger, Louis
Bélanger, Louis P.
Bélanger, Philippe
Belisle, Pierre
Béliveau, Louise

2 WORDS: THANK YOU!

Guertin, Marcelle
Guilbault, Benoît
Guillevin Wood, Jeannine
LeBlanc, Aimé-Robert
LeBlanc, Jean-Jacques
Leboeuf, Jean
Leclerc, Denise
L'Écuyer, Pierre
L'Écuyer, Yvon
Lefebvre, Guy
Légaré, Jacques
Legendre, Pierre
Léger, Claire
Léger, Claude
Lemay, Guy
Lemieux, Maxime
Lemoine, Hélène
Lemoyne, Gisèle
Leonard Ellen Family Foundation
Leonelli, Richard
Lepage, François
Leroux, Pierre-Denis
Leroux, Robert
Lesage, Alain
Lespérance, Michel
Lessard, Marie
Lewis, Laurent J.
Limoges, Gérard A.
Longtin, Michel
Ideas Canada Foundation
Lord, Guy
Jacobs, Peter
Jacques, Mario
Jean, Pierre
Joubert, Louise
Juneau, François
Juteau, Danielle
Jutras, Michel
Keel, Othmar
Kérouac, Suzanne
Kinsley, Geraldine
Krivicky, Paul
Kuchar, Joseph
Kurstak, Édouard
Labatt, Arthur S.
Labelle, Daniel
Labelle, Pierre
Laberge, Suzanne
Laberge-Dagenais, Denyse
Labonté, Michel
Lachance, Fernand
Lachance, Lawrence R.
Lachance, Silvy
Lachapelle, Andrée
Lacroix, Jean-Noël
Lacroix, Robert
Lafamme, Denis K.
Lafayette, Michel
Lafontaine, Claude
Lafontaine, Jean-Guy

Le Lorier, Jacques
Le Marbre, Francine
Le, Gerald Q.
LeBlanc, Aimé-Robert
LeBlanc, Jean-Jacques
Leboeuf, Jean
Leclerc, Denise
L'Écuyer, Pierre
L'Écuyer, Yvon
Lefebvre, Guy
Légaré, Jacques
Legendre, Pierre
Léger, Claire
Léger, Claude
Lemay, Guy
Lemieux, Maxime
Lemoine, Hélène
Lemoyne, Gisèle
Leonard Ellen Family Foundation
Leonelli, Richard
Lepage, François
Leroux, Pierre-Denis
Leroux, Robert
Lesage, Alain
Lespérance, Michel
Lessard, Marie
Lewis, Laurent J.
Limoges, Gérard A.
Longtin, Michel
Ideas Canada Foundation
Lord, Guy
Jacobs, Peter
Jacques, Mario
Jean, Pierre
Joubert, Louise
Juneau, François
Juteau, Danielle
Jutras, Michel
Keel, Othmar
Kérouac, Suzanne
Kinsley, Geraldine
Krivicky, Paul
Kuchar, Joseph
Kurstak, Édouard
Labatt, Arthur S.
Labelle, Daniel
Labelle, Pierre
Laberge, Suzanne
Laberge-Dagenais, Denyse
Labonté, Michel
Lachance, Fernand
Lachance, Lawrence R.
Lachance, Silvy
Lachapelle, Andrée
Lacroix, Jean-Noël
Lacroix, Robert
Lafamme, Denis K.
Lafayette, Michel
Lafontaine, Claude
Lafontaine, Jean-Guy

Morin, Jean-Pierre
Morin, Michel
Morissette, Gilles
Moser, Walter
Motulsky, Bernard
Murphy, Constance J.
Nathan Steinberg Family Foundation
Nattiez, Jean-Jacques
Nepveu, Pierre
Nepveu, Raymond
Neumann, Peterjurgen
Newman, Nicholas-M.
Nguyen, Oanh
Nissaire, Robert
Noreau, Pierre
Normandeau, André
Octeau, Guy
O'Donoghue, Paul H.
Oumet-Scott, Paule
Ovington, Geoffrey
Pagé, Arthur
Palement, Danielle T.
Painchaud, Gisèle
Panisset, Jean-Claude
Papageorges, Constant
Papillon, Alain
Papillon, Guy-Marie
Paquette, Suzanne
Paradis, Manon
Paré, Jean-Philippe
Parent, José V.
Parent, Marie-Agnès
Parizeau, Jacques
Pathy, Laurence
Patry, Richard
Paylan, Yetvart
Pearson, Donald James H.
Péladeau, Pierre Karl
Pelletier, Michèle
Pelletier, Micheline
Pépin, Élise
Pépin-Desautels, Réjane
Péronnet, François
Perreault, Claude
Perron, Jacques R.
Marcil, Réal
Marcotte, Patrice
Marcoux, Serge
Marleau, Denis
Marsan, Jean-Claude
Marsan, Jean-Paul
Martel, Rachel
Martin, Fernand
Marziali, Pierre
Masse, André
Masson, Guy
Masson, Huguette
Masson, Louise
Mathieu, Jean
Mathieu, Mireille

Morin, Jean-Pierre
Morin, Michel
Morissette, Gilles
Moser, Walter
Motulsky, Bernard
Murphy, Constance J.
Nathan Steinberg Family Foundation
Nattiez, Jean-Jacques
Nepveu, Pierre
Nepveu, Raymond
Neumann, Peterjurgen
Newman, Nicholas-M.
Nguyen, Oanh
Nissaire, Robert
Noreau, Pierre
Normandeau, André
Octeau, Guy
O'Donoghue, Paul H.
Oumet-Scott, Paule
Ovington, Geoffrey
Pagé, Arthur
Palement, Danielle T.
Painchaud, Gisèle
Panisset, Jean-Claude
Papageorges, Constant
Papillon, Alain
Papillon, Guy-Marie
Paquette, Suzanne
Paradis, Manon
Paré, Jean-Philippe
Parent, José V.
Parent, Marie-Agnès
Parizeau, Jacques
Pathy, Laurence
Patry, Richard
Paylan, Yetvart
Pearson, Donald James H.
Péladeau, Pierre Karl
Pelletier, Michèle
Pelletier, Micheline
Pépin, Élise
Pépin-Desautels, Réjane
Péronnet, François
Perreault, Claude
Perron, Jacques R.
Marcil, Réal
Marcotte, Patrice
Marcoux, Serge
Marleau, Denis
Marsan, Jean-Claude
Marsan, Jean-Paul
Martel, Rachel
Martin, Fernand
Marziali, Pierre
Masse, André
Masson, Guy
Masson, Huguette
Masson, Louise
Mathieu, Jean
Mathieu, Mireille

Benoit, Claude	Daoust, Micheline	Kanoute, Fasal	Papillon-Tremblay, Marielle
Bentkowsky, Pierre	David, Robert	Kershman, John I.	Paquin, Pierre B.
Benyekhlef, Karim	De Koninck, Louis	Kozloff, David	Paradis, Carole
Berdoz, Pierre	De Ladurantaye, Louis	Labelle, Robert	Paré, Renée
Bergeron, Annick	Delisle, Michel	Labrèche, Jacques	Parent, Jean-Pierre
Bergeron, Fernand	Delli Colli, Raffaele	Labrie, Andrée	Parent, Stefan
Bernard, Monique	Deroquin, Julie	Lachance, André H.	Patenaude, Robert
Bérubé, Josée	Desaulniers, Christine	Lacharité, Paul	Payette, Luc
Billette, Lucie	Deschamps, Claire	Lacroix, Benoit	Pedrotti, Mark
Bisson, Donald	Descôteaux, Luc	Laférière, Bertrand	Pelletier, Jacques
Bissonnette, Jean-Guy	Desjardins, Bertrand	Lafond, Jean-François	Perreault, Jérôme
Blain, Pierre-André	Desrochers, Mario	Lafortune, Marcel-A.	Perreault, Maxime
Blais, Daniel	Dion, Lucie	Lair, Stéphane	Perreault, Michel
Blais, Diane	Dion, Réal	Lalande, Michel	Perreault, Sylvain
Blanchard, Bernard	Dion-Breton, Louise-Marie	Lalande, Nicole	Perron, Robert
Blondin, Jean-Pierre	Dionne, Jean-Luc	Lalande, Raymond	Petit, Raynald
Boies, Sylvain	Domingue, Guy	Lalanne, Marie	Petzold, Aline
Boileau, Jacques	Donati, François	Lallier, Michel	Pham, Lydia-Tu Quynh
Boily-Bousquet, Antonine	Doré, Monique	Lamarre, Daniel	Pinheuf, André
Boissonneault, Diane	Dorval, Louis	Lamarre, Diane	Pirzadeh, Maneli
Boisvert, Claude	Doucet, Hubert	Lambert, Marie	Plante, Claude
Bossé, Jean-Paul	Doucet, Jean	Landry, Rosemarie	Poirier, Michèle
Bossé, Sylvain	Dubois, Jocelyne	Landry-Schonbeck, Anaïs	Poitevin, Henri
Bouchard, Dominique	Dubord, Benoit	Langevin, Estelle	Poitevin, Michel
Bouchard, Sarah	Dubreuil, Pascal	Langlois, Raynold	Polterovich, Iosif
Boucher, Anne-Louise	Ducharme, Patrice	Langlois, Serge	Portelance, Vincent
Boucher, Jacques	Duchemin, Yves	Lapalme, Guy	Potvin, Nicolas
Boudreault, Richard	Duchesnay, Gaëtan	Laperrière, Françoise	Poulin, Gilles
Boulaine, Guy	Duchésne, Raymond	Laplante, Françoise	Poulin, Pierre
Bourbeau, Robert	Dufour, André	Lapointe, Roger	Préfontaine, Eric
Bourgouin, Daniel	Dufour, Marc	Larivée, Jacinthe	Prescott, Robert C.
Bourguignon, José	Dufresne, Olivier	Larochelle, Louise	Prévost, André
Bouvet, Sylvie	Duhaime, Jean L.	Lau, Arthur	Pridham, Guy
Bovet, Pierre	Dulude, Yvon	Laurin, Norman	Prieto, Ignacio
Bowen, François	Dumont, Jean	Lauron, Gilles	Provencher, Margot
Boyle, Pierre	Dumont, Richard	Lauzon, Serge	Quessy, Sylvain
Brassard, Yves	Duplain, Réjean	Lauzon, Sylvain	Racicot, Jean
Brissou, Yves	Dupuis, Gilles	Lazare, Jacob	Racicot, Stephen
Brodeur, Patrice	Dupuis, Marcel	Le Blanc, Marc	Raymond, Diane-H.
Brossoit, Réal	Eberle-Sinatra, Michael	Le Corre, Isabelle	Raymond, Dominique
Brousseau, Louis	Echenberg, Gordon L.	Lebeau, Gérard	Raymond, Martine
Bruneau, Diane	Edmunds, Frédéric John	Leblanc, Frédéric	Raymond, Yves
Bruneau, Luc	El-Abiad, Mazen	Leblanc, Michel	Raynault, Marie-France
Brunelle, Robert	El-Khatib, Hicham	Leduc, Marie-Andrée	Regnaud, Michel
Buffoni, Virgile	Elian, Hanna	Leduc, Pierre-Yves	Rémillard, Marcel
Busque, Lambert	Émond, Daniel	Lefebvre, Marie-Thérèse	Remise, Claude
Caillé, Martin	Epassy, Guy	Lefebvre, Michel	Riendeau, Gilles
Camarda, Aldo-Joseph	Fairbrother, Julie-Hélène	Lefebvre, Solange	Riendeau, Guy A.
Cambron, Micheline	Falardeau, Luc	Légaré, Jocelyne	Rioux, Michel
Camerlain, Lorraine	Ferron, André	Lehmann, François	Rioux, Nathalie
Caouette-Laberge, Louise	Fillion, Michel	Lemieux, Gilles	Rivest, Lucie
Cardoso, Marguerite	Florio, James	Lessard, Francine	Robillard, Denise
Caron Chartier, Elisabeth	Fontaine, Jean C.	Letendre, François	Robert, Gisèle
Caron, Pierre-Luc	Fontaine, Lyne	Letendre, Louis	Robert, Marc
Caron, Sylvain	Fontaine, Sylvie	Levy, Joseph	Rousse, Jacques
Carrier, Christian	Forest, Denis	Lewis, Paul	Roy, Denis-Claude
Carrier, Julie	Fortier, Louis	Liuelles, Didier	Roy, Linda
Carter, Sylvie C.	Fortin, Jacques	Loranger, Benoit	Roy, Madeleine
Cavayas, François	Fournelle, Michel	Loranger, Bernard	Roy, Martin
Chagnon, Jean-Jacques	Fournier, Dominic	Lord, Francine	Roy, Paul-Émile
Chagnon, Jacques	Fournier, Jacques	Lupien, Richard	Ryan, Paul
Champagne, Michel	Fournier, Roger	Mackay, Julien S.	Saad, Fred
Chantal, Claude	Fournier-Massey, Gisèle	Mackell, Peter R.D.	Saint-Aubin, Yvan
Charbonneau, Alain	Frappier, Jasmin	Mahseredjian, Sahag	Salaün, Jean-Michel
Charette, André	Fréchette, Guy	Mailhot, Louise	Saulnier, Diane
Charette, Christiane	Fugère, Pierre	Major, John C.	Saulnier, Jean
Charette, Nathalie	Gagné, Pierre	Mar, Ly Thy	Savoie, Réjean
Charland, Jean-Pierre	Gagnon, Yves	Marc-Aurèle, Julien	Savoy, Jacqueline
Chartrand, Jean	Gareau, Raynald	Marceau, Louis	Schwartzwald, Robert
Chenard, Pierre	Gareau-Harris, Renée	Marier, Guy	Shapiro, Bernard J.
Chénard, Viateur	Garneau, Raymond	Marion, Roger	Sherman, Mark
Chevrette, François	Garrel, Dominique	Marsot, Gaétane	Shore, Nathan
Chouinard, Paul-René	Gaudreau, Jean	Martel, Richard	Silbert, Richard
Chouteau, Bernard	Gaudreault-Desbiers, Jean-François	Martin, Jacques	Simard, Jacques
Chrétien, Lise	Gaudry, Thérèse G.	Martin, Peter S.	Spacell, Elena
Ciaburro, Hugo	Gauvin, Jean-Louis	Marx, Herbert	St-Jean, Monique
Clavel, Christian	Gendron, Bernard	Masé, Claude	St-Laurent, Dominique
Cloutier, Danielle E.	Gervais, Colette	Masé, Michel	St-Laurent, Josée
Cloutier, Nancy	Gervais, Françoise	McDougall-Jasper, Mary Lou	St-Louis, Hugette
Cohen, Mark J.	Gervais, Guy Charles	Meilleur, Alain	St-Louis, Jean
Cohen, Sandra	Ghys, Roger	Mercier, Jean-François	St-Pierre, Marie
Colin, Christine	Gignac, Alain	Mercier, Monique	Sternberg, Esther S.
Comeau, Judith	Giroux, Nadine	Meunier, Jean	Talpis, Jeffrey
Cousins, Gino	Gosselin, Yves	Michaud, Julie	Tanguay, Mario
Cooren, François	Gourkow, Nadine	Michaud-Lalanne, Hortense	Tassé, Nicolas
Corbeil, François	Greenberg, Stephen	Mignault, Richard	Taylor, James R.
Corbeil, Marie-Claude	Grivakis, Ernest H.	Miranda, Duarte M.	Témosse, Roger
Corbin-Charland, Joël	Guertin, Geneviève	Mollica, Luigina	Tétrault, Denis
Cordeau, Jean	Guilbault, Lyne	Mongeau, Eric	Thai Son, Dang
Cornaglia, Estela	Gürtler, Karin	Moreau, Marie-Hélène	Théoret, Daniel
Corriveau, Louise	Hagen, Mark	Moser-Verrey, Monique	Théoret, Manon
Côté, Eric	Harrington, Matthew P.	Mousseau, Normand	Théroux, Julie
Côté, Valérie	Harris, Jean-Guy	Munger, Richard	Thiffault, Gilbert
Coulombe, Marc-André	Hébert, Jean-Pierre	Murphy, Bruce D.	Thiffault, Jean
Courchesne, Luc	Hébert, Josée	Mutlu, Marsel	Trahan, François
Cousineau, Josée	Hébert, Serge	Nadeau, Charles	Tremblay, Luc
Couvrette, Robert	Hébert, Sylvie	Nadeau, Jean-Guy	Tremblay, Yolande
Crago, Martha	Henri, Jocelyne	Nakhlé, Louis	Trempe, Louis
Craig, François	Ho Co, Ruong Thi	Nanji, Hanif (Chiko)	Trudeau, Jean-Guy
Crépeau, François	Houle, Patrick	Newberry, Normand	Turner, Rhoda Deborah
Cudzinskiowski, Lionel	Hrutech, Mohamed	Nguyen Bui, Thi Mui	Vaillancourt, Jean-Pierre
Da Costa, Antonio	Humble, René	Nguyen, Ngoc Uan	Vaillancourt, Luc
Daigle, Micheline	Huynh Nguyen, Thi Hanh	Nguyen, Sang	Valiquette, Marc
Daigneault, Josée	Iacobucci, Frank	Nguyen, Thi Ngoc-Diep	Valiquette, Robert
Dallaire, Jean	Inniss, Roland	Normandeau, Robert	Vanier, Jacques
Damiani, Georges	Jannini, Danielle	Normandeau, Sylvie	Vauclair, Sylvain A.
D'Amours, Daniel	Joseph, Fritz Dimitri	Novello, Marc	Veillette, Ginette
Dandoy, Pierre	Julien, Pierre-Paul	Ouellet, Nelson	Verville, Marcel
Dang, Minh Ha	Kandelman, Daniel P.	Palameta, Gordon	Véronneau, Hélène
Dao, Trong Can		Papadakis, Athena	Verreault, Alain

ignault, François
Vrins, André
Weiss, Alex
Weiss-Lambrou, Rhoda
Wheeler, Robin
Willems, Bernard
Wilson, André
Wilson, François
Wilson, Lynton R.
Woollcombe, Michael
Yergeau, Michel
Yudin, Howard Stephen
Zhu, Julian

PLANNED GIFTS
BEQUESTS AND OTHER
DIFFERED GIFTS

Allaire, Fleur-Ange
Amyot, Arthur
Angers, Denise
Asselin, Hedwige
Asselin, Céline
Avard, Jacqueline
Barrette, Daniel
Beaudet, Luce
Beaulne-Weillbrenner, Renée
Beauregard, Guy
Bédard, Madeleine
Béland, François
Bélangier, André
Bérard, André
Bérard, Jean-Frédéric
Bergeron, Caroline
Bergeron, Michel
Berthiaume, Guy
Berthiaume, Johanne
Bertrand, Marie-Andrée
Besner, Lucie
Bilodeau, Jean
Bisson, André
Blain, Gilles
Blais, Diane
Bois, Pierre
Bordeleau, Pierre
Bouchard, Émile
Boucher, Jacques
Boyer, Marcel
Brossard, Jacques
Cabana, Thérèse
Carrière, Guylaine
Carrière, Serge
Chagnon, Monique
Charbonneau, Raymond
Cloutier, Guy
Cormier, Monique
Crospal, Jean-Michel
Custeau, Doris
Daigneault, Josée
De Broux, Francine
De Broux, Jacques
De Carufel, André
Demers, Marthe
Deschâtelets, Gilles
Desroches, Monique C.
Dicaire, Marie
Donohue, William B.
Doré, Marcelle
Doré, Monique
Doucet, Hubert
Doucet, Pierre
Drolet, Danielle
Ducharme, Jacques C.
Dufour, Jean-Marie
Dupont, Lise
Dupras, Josée
Floc'h-Rousselle, Gisèle
Fradet Gresset, Nicole
Gagné, Pierre-Yves
Gariépy, Michel
Gauvin-Avard, Lucienne
Gélinas, Paul-Marcel
Godet, Patrick
Godin, Suzanne
Goyette, Bernard
Gresset, Jacques
Grisé, Yvette
Hopper, Christophe
Houle, Jean-Pierre
Joanis, Marc
Kendergi, Maryvonne
Kérouac, Suzanne
Lacoste, Paul
Lacroix, Robert
Lafond, Irène
Lafortune, Hélène
Lamarre, Marie
Larivière, Carmen
Larocque, Charles
Larouche, Claire
Lavigne-Sabourin, Renée
Lavoie-Dionne, Theresa
Le François, Thérèse
Le Marbre, Francynne
Légaré, Jacques
Levreault, Yvon
Marc-Aurèle, Lise
Marlhoud, Alain
Marquis, Rachel
Mathieu, Christiane

mathieu, François-Armand
 Mauger, Jacques
 Mautner, Rita
 Meloche, Roger
 Morozain, Marie-Claude
 Myers, Walter
 Nguyen, Hung Phong
 Nicole, Pierre
 Ogura, Haruo
 Ogura, Ikuko
 O'Toole, Mickey
 Paiement, Danielle T.
 Papageorges, Constant
 Paradis, Manon
 Patenaude, Robert
 Peyrade-Cropsal, Thérèse
 Plamondon, Denise
 Poitras-Dubord, Lise
 Poulin, Joseph-Claude
 Proulx, Diane
 Provancher, Margot
 Provost, Françoise J.
 Rhéault, Pierre
 Richer, Claude-Lise
 Robert, Jean-Claude
 Robidoux, André
 Rooney, Edward F.
 Rousselet, Jean-Pierre
 Sabourin, Michel
 Sabourin, Yvon
 Sauvageau, Guy
 Simard, Noémie
 Simonet, Pierre
 Sirois, Jean
 St-Laurent, Brigitte
 St-Laurent, Marc
 Stora, Michèle
 Taddeo, Donat
 Tanguay, Serge
 Tardif, Danielle
 Thomas, Chantal
 Tremblay, Lucille
 Tremblay, Yolande
 Tremblay-Lamer, Danièle
 Tremblay Quesnel, Carole
 Turcotte, Danielle
 Vadasz, Sergio
 Vaillancourt, Pierre-Louis
 Valiquette, Jean
 Valiquette, Luc
 Viana, Maria de Jesus

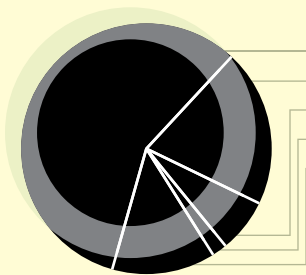
ESTATES

Fondation E.V.-Carier
 Fondation Nussia et
 André-Aisenstadt
 Succession Aimé-Roussin
 Succession Alexandre-
 Germain
 Succession André-Naud
 Succession Anne-Marie-
 Valois-Besner
 Succession Arthur-Boyer
 Succession Carmen-Turgeon
 Succession Claire-Marguerite-
 Irene-Marchand
 Succession Claude-Ryan
 Succession Dolores-Michaud
 Succession Émilien-Rhéaume
 Succession Gaston-Hérald
 Succession Geneviève-de
 la Tour Fondue
 Succession George-Cedric-
 Ferguson
 Succession Gérard-Pezareau
 Succession Gisèle-Des
 Grosseilliers
 Succession Guy-Provost
 Succession Jean-Guy-Bisaillon
 Succession Jean-Jacques
 Gagnon
 Succession Jeanne-Bourgeois
 Succession Jules-Beschènes
 Succession Lionel-Philippe
 Succession Louise-Bordeleau
 Succession Marguerite-
 Jacques-Lemay
 Succession Mary-A.-Williams
 Succession Maurice-Avard
 Succession Pierre-Paul-Langis
 Succession Pierrette-Proulx
 Succession Rachel-Laurence-
 Hansen
 Succession Raoul-D.-Gadbois
 Succession Raymonde-Charron
 Succession Réjane-Bernier
 Succession Rosaire-Plourde
 Succession Rose-Daoust-
 Duquette
 Succession Tomás A-Reader
 Succession Vinh-Te-Lam
 Succession Yves-Décarie
 Succession Yvette-Raiche
 Successions Justine-Saade
 Sergent et Yves-Sergent

DONORS

DONATIONS BY ALLOCATION

2008-2009



57%	Chairs, research projects
20%	Awards, scholarships and student aid
7%	Buildings, land and equipment
2%	Books, libraries
14%	Other

MARKET VALUE OF ENDOWMENT FUND

AS AT JUNE 30, 2009

(in millions
of dollars)

2009	\$ 127.7
2008	142.5
2007	148.4
2006	119.7
2005	\$ 107.2

DONATIONS AND PLEDGES

	GIFTS RECEIVED	NEW PLEDGES
2008-2009		
University community	\$ 1,687,795	\$ 1,781,486
Corporations	7,251,231	5,815,619
Foundations	5,680,303	7,193,512
Friends	863,212	967,158
Estates	50,133	50,133
Alumni	2,245,747	2,281,099
TOTAL	\$ 17,778,421	\$ 18,089,007
TOTAL 2007-2008	\$ 19,091,486	\$ 13,329,512

UdeM'S BOARD: A MODEL OF GOVERNANCE

THE BOARD

The Board is the foremost body in charge of the University's general management. The Board exercises all the rights of the University and all the powers necessary for its management and development.

In charge of the University's general administration, the Board is comprised of up to 24 individuals and more than 50% of its members are external. It brings together the following people: the rector, five members appointed by the University Assembly, two members appointed by accredited student associations, two members appointed by the Board upon consultation by a board representing University graduates, two members appointed by the moderator of ecclesiastical faculties upon consultation with their boards, eight members appointed by the lieutenant governor-in-council, on the recommendation of the Minister of Education, and up to four other members appointed by Board resolution, adopted by at least three quarters of its members. The chair of the Board, elected by his or her peers, carries the title of University Chancellor.

The Board puts the principles of good governance into practice. To do so, it has been equipped with the following three committees

BOARD COMMITTEES

AUDIT	HUMAN RESOURCES	GOVERNANCE	REAL ESTATE
<p>Mandate</p> <p>Auditing of financial information, approval of financial statements, examination of accounting conventions, internal inspections, risk management, recommendation of mandates for external auditors.</p> <p>Members</p> <p>Robert Panet-Raymond (chair) Luc Vinet (<i>ex officio</i> member) Pierre Paul Côté Lise Fournel Jacques Gaumond</p> <p>Issues in 2008-2009</p> <p>Approval of financial statements and discussion of recommendations by the external auditor; plan to audit the implementation of the integrated management software package; review of internal inspection assessment reports; annual integrated risk management report; annual insurance report.</p>	<p>Mandate</p> <p>Examination of human-resource policies and programs, evaluation of accomplishments of the rector and of general and faculty officers, study of pension plan financial statements.</p> <p>Members</p> <p>Gisèle Desrochers (chair) André Ferron Jacques Gaumond</p> <p>Issues in 2008-2009</p> <p>Review of remuneration norms for general and faculty officers, review of remuneration parameters for directors general.</p>	<p>Mandate</p> <p>Development of the rules of governance and of the code of ethics applicable to Board members and oversight of their practice.</p> <p>Members</p> <p>Louise Roy (chair) Thérèse Cabana Jacques Gaumond</p> <p>Issues in 2008-2009</p> <p>Draft regulations on internal governance, and the process of appointing the rector.</p>	<p>Mandate</p> <p>Real estate management and development strategies.</p> <p>Members</p> <p>Pierre Paul Côté (chair) Louise Roy (<i>ex officio</i> member) Luc Vinet (<i>ex officio</i> member) Executive Vice-Rector (appointed member) Normand Morin Michel Plessis-Bélair</p> <p>Issues in 2008-2009</p> <p>Planning of Outremont site, sale of 1420 Mont-Royal Building, location of School of Public Health; building of the Biodiversity Centre; creation in partnership of a new park on the north side of the Mount Royal; and renovation of the 3200 Jean-Brillant Street building.</p>

for several years: Audit, Human Resources and Governance. More recently, the Board also created the Real Estate committee, which keeps track of the University's major real estate projects.

These committees report directly to the Board and form the links of a governance structure that covers all major issues concerning the development and operation of the University. Over the past year, they have dealt with numerous issues of importance to the University.

Recently, in order to successfully implement the Outremont rail yard redevelopment project, an organization called the Société de développement immobilier de l'Université de Montréal (SODIUM) was formed. SODIUM is a not-for-profit corporation that acts as an agent of Université de Montréal and reports to the University's Board. SODIUM brings together UdeM's administrators and managers, as well as external experts in real estate project management, environmental law and urban transportation.

UNIVERSITY BOARD

PRESIDENT AND CHANCELLOR

Louise Roy
Corporate Director,
Invited fellow, CIRANO

RECTOR

Luc Vinet

MEMBERS

Claude Benoit
President and Chief Executive Officer, Old Port of Montréal Corporation

Julie Bouchard
Student

Thérèse Cabana
Full professor,
Faculty of Arts and Science
– Biological Sciences

Sylvianne Chaput
Vice-President, Governance,
Risk and Performance,
Lucie and André Chagnon
Foundation

Maurice Charlebois
Corporate Director

Pierre Paul Côté
Honorary professor

Manuel Crespo
Full professor
Faculty of Education
– Administration and
Educational Foundations

Gisèle Desrochers
Corporate Director

Sylvain Dubé
Student

André Ferron
Vice-Dean
of Graduate Studies,
Faculty of Medicine

Lise Fournel
Senior Vice President –
E-Commerce & Chief
Information Officer,
Air Canada

Chantal Gamache
Lecturer,
Faculty of Continuing Education

Jacques Gaumond
Corporate Director

Marc Gold
Lawyer,
Vice-President,
Maxwell Cummings &
Sons Holdings Ltd.

Françoise Guénette
Senior Vice-President, Corporate
and Legal Services, and Secretary,
Intact Financial Corporation

Christophe Guy
Executive Director,
École Polytechnique

Denis Monière
Full professor,
Faculty of Arts and Science
– Political Science

Robert Panet-Raymond
Corporate Director

Michel Patry
Director,
HEC Montréal

Michel Plessis-Bélair
Vice-Chairman of the Board,
Power Corporation of Canada

Chantal Rougerie
Vice-President, Project Financing,
SNC-Lavalin Capital Inc.

Denis Sylvain
Corporate Secretary
Association générale des étudiants
et étudiantes de la Faculté de
l'éducation permanente (AGEEFEP)

SECRETARY

Francine Verrier
Secretary General

MANAGEMENT

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

SENIOR MANAGEMENT

Rector
Luc Vinet

Provost and Vice-Rector –
Academic Affairs
Jacques Frémont

Vice-Provost and Vice-Rector –
Planning
Pierre Simonet

Executive Vice-Rector
Guy Breton

Vice-Rector – Development
and Alumni Relations
Donat J. Taddeo

Vice-Rector –
International Relations
Mireille Mathieu

Vice-Rector – Research
Joseph Hubert

Secretary General
Francine Verrier

Registrar
Pierre Chenard

DEANS

Faculty of Arts and Science
Gérard Boismenu

Faculty of Continuing Education
Jean-Marc Boudrias

Faculty of Dentistry
Gilles Lavigne

Faculty of Education
Michel D. Laurier

Faculty of Environmental Design
Giovanni de Paoli

Faculty of Graduate and
Postgraduate Studies
Louise Béliveau

Faculty of Law
Gilles Trudeau

Faculty of Medicine
Jean L. Rouleau

Faculty of Music
Jacques Boucher

Faculty of Nursing
Françine Girard

Faculty of Pharmacy
Pierre Moreau

Faculty of Theology and
Religious Studies
Jean-Claude Breton

Faculty of Veterinary Medicine
Michel Carrier

Department of Kinesiology
François Prince, director

School of Optometry
Jacques Gresset, director

School of Public Health
Richard Massé, director

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL

Executive Director
Christophe Guy

HEC MONTRÉAL

Director
Michel Patry

BOARD OF ASSOCIATE GOVERNORS

CHAIRMAN

Louis Vachon
President and CEO,
National Bank of Canada

MEMBERS

Jean R. Allard
Partner,
Ogilvy Renault

Alain Bouchard
President and CEO,
Alimentation Couche-Tard Inc.

Jean Coutu
Chairman of the Board,
Jean Coutu Group

Marcel Dutil
Chairman of the Board and CEO,
Canam Group Inc.

Francis Fox
Partner,
Fasken Martineau DuMoulin

Jean Gaulin
Corporate Director

Morris Goodman
Chairman of the Board,
Pharmascience Inc.

Michal Hornstein
President,
Baltimore Ltd.

Éric La Flèche
President and CEO,
Métro Inc.

Louis Lagassé
President,
Fondation J.A. Louis Lagassé

Rémi Marcoux
Executive Chairman of the Board,
Transcontinental Inc.

Normand Morin
Executive Vice-President,
SNC-Lavalin Inc.

Louise Roy
Corporate Director,
CIRANO, and Chancellor,
Université de Montréal

Michel Saucier

Robert Tessier
Chairman of the Board,
Caisse de dépôt et placement
du Québec

Luc Vinet
Rector,
Université de Montréal



UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Founded in 1878 and now a world-renowned leader in research and higher learning, Université de Montréal boasts 16 faculties and schools, as well as 67 departmental units. Its affiliated professional schools, École Polytechnique and HEC Montréal, are among Canada's greatest. Deeply rooted in Montréal and dedicated to its international mission, Université de Montréal welcomes close to 60,000 students from around the world and awards more than 10,000 diplomas every year.

FACULTIES AND SCHOOLS

Faculty of Arts and Science
Faculty of Continuing Education
Faculty of Dentistry
Faculty of Education
Faculty of Environmental Design
Faculty of Graduate and Postdoctoral Studies
Faculty of Law
Faculty of Medicine
Faculty of Music
Faculty of Nursing
Faculty of Pharmacy
Faculty of Theology and Religious Studies
Faculty of Veterinary Medicine
Department of Kinesiology
School of Optometry
School of Public Health

AFFILIATED SCHOOLS

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

Founded in 1873, École Polytechnique is one of the largest engineering schools in Canada. It offers its 5,000 students a choice of more than a hundred engineering programs at all levels of study and provides a unique research environment.

HEC MONTRÉAL

HEC Montréal is Canada's oldest business school. Founded in 1907, it is the first business school in North America to have earned all three prestigious international accreditations: AACSB International (United States), AMBA (Great Britain) and EQUIS (Europe).

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

P.O. Box 6128, Downtown Postal Station, Montréal, Québec H3C 3J7
Tel.: 514 343-6111 Email: bcrp@umontreal.ca Website: www.umontreal.ca

Prepared on the basis of the most recent information available as of January 1, 2010.
Published by the Office of Communications and Public Relations of the Université de Montréal. Legal deposit: March 2010, Bibliothèque nationale du Québec
1-1-87-9